

79e
Festival du Film

gay lesbien bi trans & + + + +
de Paris

CHÉRIES CHÉRIS



SIS

cheries-cheris.com

Yagg.com

pink

Forum
des images

MAIRIE DE PARIS



SNEG

TÊTU

PRENDS
-MOI

* île de France

PRENDS -MOI

LE MAGAZINE DES
SEXUALITÉS GAY

DISPONIBLE pendant le festival
CHÉRIES-CHÉRIS

ET SUR
www.prends-moi.fr



RETROUVEZ-NOUS AUSSI SUR
www.facebook.com/magprendsmoi

Chaque année est un plaisir renouvelé pour mon équipe de vous concocter une édition qui, je l'espère, sera à la hauteur de vos attentes.

Votre 19^e festival Chéries-Chéris 2013 se tient du 15 au 20 octobre, il est certes réduit en jours mais pas en qualité. Le festival vous propose à nouveau des œuvres d'avant-garde importantes, inédites, une programmation rigoureuse et engagée.

Après des moments difficiles par lesquels nous sommes passés et une conclusion heureuse, nous vous offrons un feu d'artifice des plus belles images du monde LGBT.

Il y aura encore et encore, du muscle, des poils, des rasés, des imberbes, du cambouis, du cuir, de l'acier, de l'amour et ++++

Des films de tous genres, du drame, de la comédie, des intrigues, du sang, des caresses, du sexe, de la passion et ++++

Nous sommes particulièrement heureux de constater que le festival est devenu un tremplin pour les réalisateurs, scénaristes... Il met en lumière des films fragiles et forts, il révèle des talents.

Chéries-chéris est le rendez-vous préféré des professionnels. C'est un espace d'échanges privilégiés pour les distributeurs, producteurs, acquéreurs.

Nous nous félicitons du succès du film de S. Lifshitz "Bambi", consacré à Marie-Pierre Pruvost. Tous deux se sont rencontrés alors qu'ils étaient membres du jury de l'édition Chéries-Chéris 2010. On connaît la suite...

Cette édition 2013 vous réserve de nouvelles surprises : une nuit blanche spéciale « serial killers », un rendez-vous Master class avec Alain Guirau-



die et, comme chaque année, des cartes blanches à différents cinéastes et artistes, ainsi que des séances dédiées au patrimoine du cinéma, des films en compétition, un nouveau jury tout aussi sévère et juste, des courts-métrages, des invités pour débattre avec le public, toujours plus nombreux (+17 % en 2012) et fidèle.

Après l'affiche de "L'inconnu du lac", le plasticien Tom de Pékin nous offre sa vision de cette édition 2013. Remerciements au public, au Forum des images et à tous nos partenaires sans qui Chéries-Chéris ne serait pas le premier événement culturel LGBT de France.

Pascale Ourbih

Présidente du Festival Chéries-Chéris



19^e Festival de films Chéries-Chéris 2013

du mardi 15 au dimanche 20 octobre 2013

FORUM DES IMAGES

2, rue du Cinéma
75045 Paris - Cedex 01
www.forumdesimages.fr

Métro : Les Halles, ligne 4 (sortie Saint-Eustache, Place Carrée) et Châtelet, lignes 1, 7 et 14 (sortie Place Carrée)
RER : Châtelet-Les Halles, lignes A, B et D (sortie Rambuteau puis Forum - Place Carrée)

Bus : 67, 74, 85 - Arrêt Coquillière les Halles
Vélib' : 29 rue Berger - 1 place Marguerite-de-Navarre - 14 rue du Pont-Neuf
Voiture : Parking Saint-Eustache (entrées rue de Turbigo, rue du Louvre, rue du Pont-Neuf).

	14h00	15h00	16h00	17h00	18h00	19h00	20h00	21h00	22h00	23h00	24h00
Mardi 15 octobre											
Salle 500							20h00 - Ouverture: Gérontophilie -> P16				
Mercredi 16 octobre											
Salle 500		15h15 - Opium -> P35			17h15 - CM Boygames -> P65			19h45 - In the Name of -> P27		21h45 - Qui a peur de Vagina Wolf? + La Dinde -> P36	
Salle 300					17h30 - Vito -> P48			20h00 - Concussion -> P22		22h00 - Morgan -> P31	
Salle 100		14h30 - CM lesbiens français -> P68					19h30 - Little gay boy -> P88		21h30 - Pulsions -> P82		
Judi 17 octobre											
Salle 500					18h00 - CM 7 ^e ciel -> P56			20h20 - Le Dernier match -> P24		22h30 - Interior. Leather Bar -> P29	
Salle 300			15h30 - Séance Existrans: Les Amazones de l'Ouest et Vos papiers -> P93			18h15 - Leçon de cinéma Alain Guiraudie -> P91		20h00 - Noor -> P34		22h00 - Sarah préfère la course -> P40	
Salle 100			16h00 - Séance André Almuro) GJC -> P90				19h30 - Cruising -> P78		21h45 - Mr Angel + Rue Curial -> P46		
Vendredi 18 octobre											
Salle 500					17h15 - CM Atomes -> P59		19h30 - Les Rencontres d'après-minuit -> P38			22h00 - Free Fall -> P26	
Salle 300			16h00 - Wildness (séance éducation) -> P48			18h15 - CM Trans -> P62		20h30 - Two Mothers -> P42		22h15 - Turning -> P47	
Salle 100		14h20 - CM 7 ^e ciel -> P56		16h45 - Concussion -> P22		18h45 - Une longue journée qui s'achève -> P84			21h30 - Monster -> P81		
Samedi 19 octobre											
Salle 500		15h15 - CM lesbiens français -> P68			18h00 - The Comedians -> P41			20h15 - My Brother the devil -> P32			23h00 - Nuit Serial Killers -> P50
Salle 300					17h45 - Inconditionnel -> P28		20h00 - Elle + Elle: leur histoire d'amour + Polaroid Song -> P25			22h15 - Séance Pink: Voyage à Venise -> P92	
Salle 100		14h30 - Séance Contact -> P89			17h30 - Lesbiana: a parallel Révolution + Time Bomb -> P45		19h45 - Jean Cocteau; Je reste avec toi -> P86			22h30 - Jenny Bel'Air -> P80	
Dimanche 20 octobre											
Salle 500		14h30 - CM Découverte française -> P74			17h00 - Wildness (séance Centre Simone de Beauvoir) -> P49			20h00 - Un Gay à tout prix (G.B.F.) -> P94			
Salle 300		15h00 - CM lesbiens internationaux -> P78			17h15 - Last Summer -> P30						
Salle 100		15h30 - Les Diaboliques -> P79				18h00 - I am Divine -> P44					

Nuit serial Killers - Samedi 19 à 23h00	23h00	Honey Killer teaser d'Anthony Hickling	23h15	Moi, Luka Magnotta de Karl Zéro et Daisy D'Errata	00h45	Débat - Karl Zéro et Daisy D'Errata	1h30	Ma Nuit avec Andrew Cunanan de Devin Kordt-Thomas	1h45	Pause	2h00	Hard - de John Huckert	3h00	Débat - autour de Hard	2h00	Pause	3h45	Cannibal de Marian Dora	5h15	Débat Cannibal / Fin
---	-------	--	-------	---	-------	-------------------------------------	------	---	------	-------	------	------------------------	------	------------------------	------	-------	------	-------------------------	------	----------------------

Tarifs
 Tarif plein : 8 €
 Tarif réduit : 7 €
 Tarif -25 ans/RSA : 5 €

Carte 5 films : 35 €
 Carte 5 films -25 ans/RSA : 20 €
 Carte 10 films : 65 €

Soirée d'ouverture et de clôture :
 tarif unique 10 €
 Nuit serial Killers : 18 €
 (CB acceptées).

Les séances sont ouvertes au public lgbtq et gayfriendly.

 tendance gay
 tendance lesbienne
 tendance trans
 tendance lgbt



TÊTU

VOTRE
PARTENAIRE
CULTUREL



Édito.....	3
Horaires des séances.....	4
Programmation.....	9
Le jury.....	12
Soirée d'ouverture	16
Les Invités.....	19
Longs métrages Fiction	21
Documentaires	43
Nuit serial Killers.....	50
Courts métrages	55
Courts gays 1: 7 ^e ciel.....	56
Courts gays 2: Atomes	59
Courts Trans: Baby you're frozen.....	62
Courts gays 3: Boygames	65
Courts lesbiens: Sélection France	68
Courts lesbiens: Sélection internationale.....	71
Courts lgbt: Découverte	74
Patrimoine	77
Séances spéciales	83
Soirée de clôture	94
Partenaires	96
Index des films	97
Remerciements.....	98

ÉQUIPE DU FESTIVAL

Pascale Ourbih – Présidente et Directrice de l'édition Chéries-Chéris 2013. **Karine Pelgrims** – Assistante de Pascale Ourbih. **Cyril Legann** – Coordinateur du programme et programmateur. **Pascale Ourbih, Marie Labory, Cyril Legann, Mélanie Vives** – Programmation. **Antoine Quet** – 1^{er} assistant programmation. **Julien Mustin** – 2^e assistant programmation. **François Minaudier / Vostao** – Sous-titrage et traductions. **Vincent Godard pour "Cousu main"** – Régie générale. **Héloïse et Nicolas Rottier** – Accueil et accréditation. **Tom de Pékin** – Affiche (illustration/logo). **Karine Pelgrims** – Bande-annonce du festival. **Mathilde Elu** – Webdesigner. **Yvette Znaménak** – Graphiste du programme. **Kael T. Block** – Photographe du festival. **Pascale Ourbih** – Communication. **Fabien Macra** – Partenariat et trésorier. **Didier Roth-Bettoni** – Plume de Chéries-Chéris. **Leonard Lasry** – Musique. **Franck Finance-Madura** – Presse et accréditations.



pink 
la chaîne du X gay

90 films **9€** par mois

PinkX est diffusée sur  TV  PC  Tablette  Smartphone

+ infos > www.pinkx.fr

Cette année cinématographique est déjà l'une des plus riches en terme de films LGBT de qualité et cela grâce à des œuvres françaises!

L'Inconnu du lac et La Vie d'Adèle ont marqué très fortement le dernier Festival de Cannes et devraient rester comme des références incontournables.

La tâche était donc d'autant plus difficile de trouver de nouveaux temps forts qui puissent tenir la comparaison. Mais il ne fallait pas se laisser intimider, et nous sommes très fiers du programme de cette édition 2013 plus courte mais aussi plus intense.

Elle est également plus fédératrice et festive car ouverte vers un public aussi bien cinéophile que curieux de découvrir des images et des histoires qui l'interpellent, désirant s'informer (à travers des séances spéciales) ou qui a simplement envie de se divertir.

Et pour la première fois on pourra venir passer la nuit au Forum des Images avec des personnages aussi inquiétants que fascinants: les serial killers, qui sont le véritable fil rouge sang de cette édition. Cette thématique sera abordée tout au long de la semaine, à travers des films emblématiques (Cruising, Monster, Pulsions...), avec une approche autant sérieuse et psychologique que pour le seul frisson du gore.

Après des mois troublés par un climat de tension lié à un débat politique houleux, plaisir et décadence sont au programme de Chéries Chéris 2013!



Cyril Legann
Programmeur



Le festival Chéries Chéris souffle ses 19 bougies, et nous sommes fier-e-s de vous présenter l'actualité cinématographique internationale LGBT et ++. Nous allons ensemble rire, pleurer, trembler, tomber amoureux-se-s. Cette programmation, nous l'avons souhaitée à notre image: éclectique, colorée, cosmopolite. Alors laissez-vous surprendre par d'autres regards, n'ayez pas peur de l'inconnu-e... Nous sommes en effet convaincu-e-s que ce sont nos différences qui nous rassemblent et nous enrichissent: contre les préjugés, ceux des autres mais aussi les nôtres, brandissons notre arc-en-ciel et combattons l'obscurantisme dans la salle obscure!

Antoine Quet Premier assistant programmation

Quel cinéma! Mais quel cinéma!

L'année qui vient de s'écouler nous a offert un bel échantillon de films remarquables: on a pu voir le très fort « un papa, une maman, on ne ment pas aux enfants », la subtile comédie « la France a besoin d'enfants, pas d'homosexuels », le film d'action coup-de-poing « Civitas dans ta face », le très burlesque « Madame Boutin dans le gaz », le mélo « Barjot et Bongibault ont quitté le bateau » pour finir par un happy end sorti au printemps dernier: « elles se marièrent... » sauf que pour le beaucoup d'enfants, il faudra repasser, la PMA n'est pas écrite dans le scénario.

Pour se remettre de toutes ces émotions, dont certaines ont franchement louché vers le film gore, version Retour des Morts-Vivants, rien de tel qu'une bonne séance dans une salle obscure et c'est ce que nous vous offrons une fois de plus cette année.

Ici les femmes sont debout, parfois perdues, bousculées par la vie, mais toujours au cœur des films. Ces lesbiennes existent pour et par elles-mêmes. Elles ne servent pas de faire-valoir à un autre personnage, elles ne questionnent par leur orientation sexuelle, elles sont femmes, elles sont lesbiennes mais ça ne suffit pas à faire un film, et c'est cet au-delà, ce plus, cet autre chose qui m'a plu. J'espère que vous partagerez mes émotions.

Bon festival les Chéries!

Marie Labory
Programmation

Vous proposer une programmation représentant équitablement les L, les G, les B et les T est, lors de chaque édition, un objectif. Il heurte un de nos impératifs, celui de ne projeter que des films de qualité. Volonté insuffisante de visibiliser les L, nombre réduit de femmes derrière les caméras... Pour ces raisons, cette année encore et même si quelques pépites ont réussi à éclore, n'ont vu le jour que trop peu de créations lesbiennes léchées.

Les longs-métrages lesbiens dont vous pourrez profiter lors de cette 19^e édition sont tous de haute volée. Un Prix du Jury des Teddy Award, une première mondiale acclamée à Frameline à San Francisco, une sélection "Un Certain Regard" à Cannes... Et, toujours, une multiplicité de tons et d'émotions. Une lesbienne loufoque qui mène une vie de bohème, une quadra sexy en quête d'un second souffle, des projets de maternité contrecarrés par la réalité... Ou encore le tout dernier long lesbien thaïlandais et son lot de mélo! La production française est également à l'honneur, avec une séance de courts d'excellente facture, la plupart nés de l'imagination de tout jeunes réalisateurs et réalisatrices. Ne les laissons pas s'échapper, la relève est là!

Mélanie Vives Programmation



© ARTE/JP BAILLET



EN DVD VIDEO LE 5 NOVEMBRE

L'INCONNU DU LAC

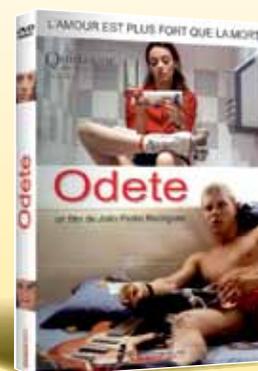
UN FILM DE ALAIN GUIRAUDIE

PRIX DE LA MISE EN SCÈNE
UN CERTAIN REGARD
FESTIVAL DE CANNES

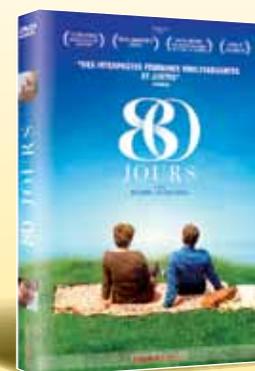
Queer PALM
CANNES 2013

« Un grand film, tout simplement. »
TÉLÉCINÉOBS

ET TOUJOURS DISPONIBLES...



ODETE
de João Pedro RODRIGUES



80 JOURS
de Jose Mari GOENAGA
et Jon GARANO



BAMBI
de Sébastien LIFSHITZ



LE SEXE DES ANGES
de Xavier VILLAVERDE



HORS LES MURS
de David LAMBERT



LES FRAISES DES BOIS
de Dominique CHOISY

<http://www.facebook.com/page.epicentrefilms>

www.epicentrefilms.com

LES JURYS LONGS MÉTRAGES



Philippe Tasca

Après une carrière dans l'humanitaire et notamment l'organisation des relations presse avec la Commission des Droits de l'Homme à Genève Philippe a étudié l'art dramatique à l'école Jean Périmony de Paris et au HB Studio de New York.

Il a très vite décidé de travailler dans l'industrie du cinéma pour promouvoir le cinéma d'auteur et principalement LGBT. Il a créé sa propre société d'exportation de films à l'étranger qu'il dirige depuis 2006 et ses films ont remporté des prix prestigieux comme celui des Teddy Awards à Berlin à deux reprises. Il a participé à de nombreux forums cinématographiques, lu des dizaines de scénarios, consulté pour plusieurs productions audiovisuelles, donné des conférences dans le monde entier et a été jury pour des festivals LGBT internationaux

Océanrosemarie

Chanteuse au départ, **Océanrosemarie** (dite Oshen quand elle est chanteuse) a fait deux albums et parcouru la France l'Europe et le Québec. Avant ça, le cours Simon à l'adolescence l'aurait presque dégoûtée à vie du théâtre, si son incompressible besoin d'être sur scène ne l'avait rattrapée!

Le cul entre deux chaises avec un projet musical qui oscille entre chansons poétiques intimistes d'une part et chansons humoristiques d'autre part, elle décide fin 2008 de séparer ces deux dimensions qui la définissent: en gardant le poétique et l'émotion pure pour la musique et en montant un spectacle d'humour en parallèle. Novice dans l'écriture de one-woman show, La Lesbienne Invisible ne cherche pas une bonne histoire pour faire rire, mais à faire rire à partir de ses bonnes histoires! En mai 2009 elle fait sa première pendant le festival gay et lesbien de Nantes et séduit le public. Puis elle se produit au « Bout », une petite salle à Pigalle. Les choses s'enchaînent et Océanrosemarie remplit les Feux de la Rampe en 2009, puis enchaîne deux saisons au Théâtre du Gymnase à guichet fermé.

En mars 2013, elle remplit La Cigale et on y tourne le DVD du spectacle! Aujourd'hui, elle présente Femmes de Pouvoirs, pouvoirs de femmes, son nouveau spectacle.



©Valérie Archetto



Christopher Landais

Après avoir coorganisé et participé à la sélection du festival "Du Grain à Démoudre" (parrainé par Patrice Leconte, Michel Ocelot ou encore Claude Duty) en Haute Normandie pendant son cursus secondaire, **Christopher Landais** poursuit une Licence "Arts du Spectacle" spécialisé en Cinéma à l'Université de Caen Basse Normandie. À Paris, il œuvre chez Mezzanine Films comme assistant de production pendant deux années tout en poursuivant ses études dans l'audiovisuel. En parallèle il se forge une première expérience dans le monde de la mode comme mannequin puis directeur de casting. Depuis trois ans, il organise en tant que responsable RP, avec Franck Finance-Madureira la Queer Palm, le prix LGBT et décalé du Festival de Cannes qui a déjà récompensé Gregg Araki, Olivier Hermanus, Xavier Dolan et tout dernièrement Alain Guiraudie.



© Pascale Courbih

Maria Di Giovanni

D'abord Vice Présidente de Fréquence Gaie dans les années 80, **Maria Di Giovanni** se spécialise ensuite dans la sémiologie, discipline qui l'amène progressivement vers le marketing et le conseil. Aujourd'hui directrice de l'institut Sorgem International Market Research, elle rencontre des experts et des consommateurs dans le monde entier pour comprendre leur rapport à leur image, à leur corps, à leur environnement social afin de conseiller les grandes marques du luxe international dans leur positionnement ainsi que leur approche des marchés, des cultures et des individus.

Gérard Lefort est journaliste à Libération où il occupe actuellement la fonction de rédacteur en chef, après avoir dirigé les services Télé, Cinéma et Culture. **Gérard Lefort** aime le cinéma, tous les cinémas, de tous les genres...





Dialogue entre les parents, les gays, lesbiennes et bis, leurs familles et amis
asso-contact.org

Aider les gays, lesbiennes et bisexuel-le-s à communiquer avec leurs parents ou leur entourage.

Lutter contre les discriminations et notamment l'homophobie.

Aider les familles à accepter l'orientation sexuelle de leurs proches.

■ ■ ■ ■ ■ ■

84 rue Saint Martin, 75004 Paris
 Page Facebook : Association Contact Paris-IdF
idf@asso-contact.org - 01 44 54 04 70

PLUS BEAU,
PLUS COMPLET
ET TOUJOURS
PLUS YAGG

DÉCOUVREZ LA NOUVELLE FORMULE DE **Yagg.com**

LES JURYS COURTS MÉTRAGES ET DOCUMENTAIRES



© KEVIN LAPLAIGE

Thomas Riera est auteur réalisateur. Il vit et travaille actuellement à Nantes. Après des études à l'École Nationale des Beaux-Arts de Lyon, il dirige son travail artistique vers la vidéo, puis vers le documentaire d'auteur. En 2012, il réalise son premier moyen-métrage *Pêche Mon Petit Poney*. Le film se penche sur la question du genre dans le monde du jouet, guidé par le récit intime du réalisateur sur la découverte enfant de son homosexualité. Le film est sélectionné dans divers festivals. Il reçoit plusieurs prix dont le Prix Spécial du Jury à Chéries-Chéris, et le Prix Graine de Doc au Festival documentaire Doc En Court. *Pêche Mon Petit Poney* continue ses projections en 2013, et est également disponible en DVD édité par l'Harmattan Vidéo. Actuellement, Thomas Riera travaille à l'écriture d'un nouveau projet de film.

Andromak est née le jour le plus long de l'année, activiste féministe au "sein" du controversé FEMEN et artiste multimédia du corps, de l'image et des mots, tour à tour tatoueuse (de Paris à New York), réalisatrice (incidences/eidolon 2011, morpheus limit à venir en 2014) et auteure de romans érotiques (Nu (es) intégral (es) aux éditions contre-dires et "Toutes les filles sont belles à vingt ans" à venir en 2014), elle s'exprime avec insolence dans ces arts comme dans la vie. Elle a participé à de nombreuses émissions tv comme "Zone interdite", "C'est dans l'air" ou "On peut pas plaire à tout le monde" ou dernièrement sur NRJ 12 "Tellement vrai (je fais peur aux gens)".



Stéphane Riethauser est né à Genève en 1972. Licencié en droit de l'Université de Genève (1995). Tour à tour enseignant, activiste gay, photographe, journaliste et traducteur, il est l'auteur de « À visage découvert » un recueil de photographies sur le coming out, (Ed. Slatkine, 2000). Entre 2003 et 2008, il travaille comme réalisateur pour la Radio Télévision Suisse RTS, pour laquelle il signe de nombreux reportages et documentaires. En parallèle, il fonde sa société de production Lambda Prod et réalise notamment « Le Temps Suspendu – sur les traces de Marius Borgeaud » (doc., 2007). Depuis 2009, il est établi à Berlin et travaille comme réalisateur et producteur indépendant. Son premier court-métrage de fiction "Prora" (2012) a été sélectionné par plus de 110 festivals dans le monde et a gagné 14 prix.

dessins, sérigraphies, éditions une exposition de Tom de Pekin

vernissage et rencontre / dédicace,
jeudi 17 octobre 2013 de 18h à 21h
exposition jusqu'au **samedi 9 novembre 2013**
arts factory x lavignes-bastille

27 rue de charonne 75011 paris
métro : ledru-Rollin / du mardi au samedi 12h30 / 19h30
infos +33 (0)6 22 85 35 86 / www.artsfactory.net



Gérontophilie

PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **BRUCE LABRUCE** Canada, 2013, 82'

Lake, un garçon de 18 ans a priori comme les autres, découvre sans se l'avouer son attirance pour les hommes plus âgés, bien qu'il entretienne une relation amoureuse avec une fille de son âge.

Lorsqu'il trouve un job d'été comme assistant médical dans une maison de retraite, il s'aperçoit que les pensionnaires sont surmédicalisés par le personnel pour les rendre plus dociles.

Révolté par cette méthode, il incite un vieil homme à refuser son traitement. Mais la complicité qui les unit va bientôt se transformer en un sentiment qui les dépasse...

C'est le film de la rupture pour Bruce LaBruce, le sulfureux réalisateur canadien, chantre de la contre-culture queer punk des années 90-2000. S'il garde son goût pour la provocation et l'audace, il adopte cette fois une forme plus classique, en racontant cette histoire d'amour improbable au premier degré, comme une comédie romantique « à l'américaine », ce qui est encore plus troublant. Une émotion rare et précieuse se dégage de ce grand film tout simple portant un regard tendre et bienveillant sur deux êtres qui s'aiment en dépit des conventions.

RENCONTRE En présence de l'équipe (à confirmer).



MARDI 15 OCTOBRE -

20 H 00 - SALLE 500

Fiction – Couleur – Tout public
 – Version originale anglais sous-titré français
Première française

Réalisation : Bruce LaBruce

Interprétation : Pier-Gabriel Lajoie (Lake), Walter Borden (M. Peabody), Katie Boland (Désirée), Marie-Hélène Thibault (Marie)

Scénario : Bruce LaBruce et Daniel Allen Cox

Image : Nicolas Canniccioni
Production : 1976 Productions, New Real Films production

Distribution : Epicentre Films

LES MOTS
A LA BOUCHE

La librairie Gay, Lesbienne, Bi, Trans à Paris

romans - essais - beaux livres

BD - DVD - expos - rencontres

6 rue Ste Croix de la Bretonnerie - 75004 PARIS

motsbouche.com



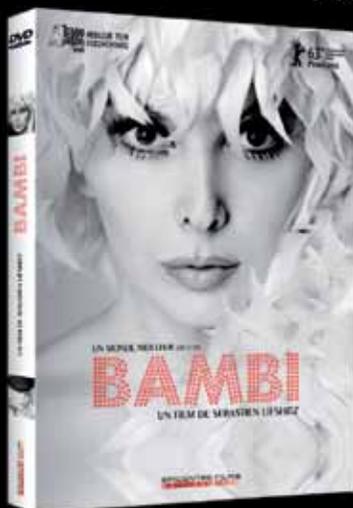
LES MOTS À LA BOUCHE font leur cinéma au festival CHÉRIES-CHÉRIS



Retrouvez-nous dans le hall d'entrée du Forum des Images
du mercredi 16 au dimanche 20 Octobre 2013

Rencontre dédicace avec **BAMBI**
AU STAND DES MOTS À LA BOUCHE

Jeudi 17 Octobre 18h30
Hall d'entrée du Forum des images



Programme des autres rencontres sur motsbouche.com et cheries-cheris.com

MARDI 15 OCTOBRE

>>> **GÉRONTOPHILIA** – En présence de l'équipe. Salle 500 à 20H00

MERCREDI 16 OCTOBRE

>>> **OPIUM** – En présence d'Arielle Dombasle. Salle 500 à 15H15

>>> **QUI A PEUR DE VAGINA WOLF?** – En présence de la Chocha. Salle 500 à 21H45

>>> **VITO** – Séance animée par Didier Lestrade. Salle 300 à 17H30

>>> **MORGAN** – En présence de l'équipe. Salle 300 à 22H00

>>> **LITTLE GAY BOY** – En présence de l'équipe. Salle 100 à 19H30

JEUDI 17 OCTOBRE

>>> **EXISTRANS** – En présence de Bruce (Vos Papiers). Salle 300 à 15H30

>>> **SÉANCE ALAIN GUIRAUDIE** – Séance animée par Xavier Leherpeur. Salle 300 à 18H15

>>> **NOOR** – En présence des réalisateurs. Salle 300 à 20H00

>>> **SÉANCE ANDRÉ ALMURO** – Séance animée par le Collectif Jeune Cinéma.
Salle 100 à 16H00

>>> **RUE CURIOL** – En présence de Julian Ballester. Salle 100 à 21H45

VENDREDI 18 OCTOBRE

>>> **CM ATOMES** – En présence des équipes (sous réserve). Salle 500 à 17H15

>>> **LES RENCONTRES D'APRÈS-MINUIT** – En présence de l'équipe. Salle 500 à 19H30

>>> **WILDNESS** – Séance pédagogique avec l'ambassade des États-Unis. Salle 300 à 16H00

>>> **CM TRANS** – En présence des équipes (sous réserve). Salle 300 à 18H15

>>> **TURNING** – En présence de l'équipe (sous réserve). Salle 300 à 22H15

>>> **UNE LONGUE JOURNÉE QUI S'ACHÈVE** – Séance animée par Pierre Philippe. Salle
100 à 18H45

>>> **MONSTER** – Thema Serial Killer présenté par Stéphane Bourgoïn. Salle 100 à 21H30

SAMEDI 19 OCTOBRE

>>> **CM LESBIEN FRANCE** – En présence des équipes (sous réserve). Salle 500 à 15H15

>>> **THE COMEDIAN** – En présence de l'équipe. Salle 500 à 18H00

>>> **VOYAGE À VENISE** – Séance Pink (porno) Séance suivie d'un débat avec François Orenn
(associé et collaborateur artistique de Cadinot), Cyrille Marie (PinkTV) et Hervé Latapie (col-
lectif Parlons Q).. Salle 500 à 20H00

>>> **20 ANS DE CONTACT** – En présence de l'association. Salle 100 à 14H30

>>> **LESBIANA : UNE RÉVOLUTION PARALLÈLE** – En présence de Myriam Fougère et
Jacqueline Julien. Salle 100 à 17H30

>>> **HOMMAGE À COCTEAU** – En présence de Xavier Xainte, Jean-Frédéric Thibault et
Anne-Gaëlle Duriez du Comité Cocteau (sous réserve). Salle 100 à 19H45

>>> **JENNY BEL'AIR** – En présence de l'équipe et de Jenny Bel'Air. Salle 100 à 22H30

DIMANCHE 20 OCTOBRE

>>> **CM LESBIEN FRANCE** – En présence des équipes (sous réserve). Salle 500 à 14H30

>>> **WILDNESS** – Séance animée par Elisabeth Lebovici et Nicole Fernandez-Ferrer du Centre
Simone de Beauvoir. Salle 500 à 17H00

>>> **LES DIABOLIQUES** – Séance Patrimoine présentée par Anne Delabre. Salle 100 à 15H30

Les
invités

CENTRE AUDIOVISUEL SIMONE DE BEAUVOIR

Archives/centre de ressources distribution, recherche & vente d'images

Notre première mission : collecter, conserver et restaurer des films et images des débuts de la vidéo en 1960 à nos jours ; numériser et mettre à disposition ces films à travers plusieurs lieux de consultation, l'édition de DVD à la demande, la distribution de plus d'une centaine de titres emblématiques sur l'histoire et les droits des femmes, le genre et les stéréotypes, l'histoire de la vidéo militante féministe.

Programmations & expositions

Programmation de nombreux événements en France et à l'étranger, en partenariat avec de grandes institutions et en collaboration avec de multiples festivals.

Productions, réalisations & Travelling Féministe

Production de nouvelles archives, courts métrages documentaires, séries d'entretiens, captations des conférences de l'Institut Émilie du Châtelet, manifestations, colloques ; valorisation des archives du Centre par des artistes et des chercheuses internationales grâce à la mise en place du projet *Travelling Féministe*.

Projections au cinéma Le Nouveau Latina

Présentation mensuelle d'un film au cinéma Le Nouveau Latina suivi d'une rencontre avec les réalisatrices-teurs.

Genrimages, ateliers scolaires & site

Création en 2009 du site Genrimages, en partenariat avec la Région Île-de-France et l'ACSE, « boîte à outils en ligne » conçue pour sensibiliser les jeunes à l'analyse des clichés liés au genre, à l'origine ou à l'orientation sexuelle dans tous types de médias ; ateliers de sensibilisation aux stéréotypes sexués dans l'audiovisuel en milieu scolaire (du primaire au lycée) et à l'intention des adultes (éducateurs, enseignants, animateurs, formateurs, travailleurs, étudiants).

Projections & ateliers en prison

Chaque mois, projection d'un film à la maison d'arrêt des femmes de Fleury-Mérogis suivies d'une rencontre et d'un débat avec les réalisatrices-teurs, comédiennes-iens, productrices-teurs du film ou des critiques de cinéma.

Centre audiovisuel Simone de Beauvoir

28, place Saint-Georges 75009 Paris - 01 53 32 75 08

www.centre-simone-de-beauvoir.com

www.genrimages.org - www.travellingfeministe.org

@centre2Beauvoir - <http://ww7.fr/b8pj>



LONGS MÉTRAGES FICTION

Longs métrages Fiction



Concussion — **Dernier Match** — Elle + elle : leur histoire d'amour — **Free Fall** — In the Name of — **Inconditionnel** — Interior. Leather Bar — **Last Summer** — Morgan — **My Brother the Devil** — Noor — **Opium** — Qui a peur de Vagina Wolf? — **Les Rencontres d'après-minuit** — Sarah préfère la course — **The Comedian** — Two Mothers



Concussion

PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **STACIE PASSON** États-Unis, 2013, 90'

Abby a 42 ans. Elle est mariée, elle est fortunée, elle est lesbienne. Elle et son épouse ont deux enfants et forment une heureuse petite famille. Mais un jour, après une blessure à la tête, tout va dérailler. Elle réalise qu'elle n'est plus épanouie, que sa vie ne peut plus uniquement tourner autour de sa femme, de sa maison et de ses petits. Elle décide de se lancer dans un nouveau projet et achète un pied-à-terre à Manhattan. Elle flâne dans les rues et a à nouveau l'impression de se sentir sexy... Abby va changer de vie.

« Concussion » est le premier long-métrage de Stacie Passon, amie de longue date de Rose Troche (réalisatrice et scénariste de « Go Fish », réalisatrice de « The L Word »). Fort d'un grand succès à Sundance, lieu de sa première mondiale, il a, dans la foulée, remporté le Prix du Jury des Teddy Award de la Berlinale 2013. Robin Weigert y est sublime, en femme sexy à la recherche d'un second souffle. Une élégante réflexion sur la crise de la quarantaine.

**MERCREDI 16 OCTOBRE -
20 H 00 - SALLE 300**

**VENDREDI 18 OCTOBRE
16 H 45 - SALLE 100**

Fiction - Couleur - Tout public
**Version originale anglais sous-
titré français**
Teddy Award Berlin 2013
Première française

Réalisation et scénario : Stacie Passon

Interprétation : Robin Weigert, Maggie Siff, Johnathan Tchaikovsky, Ben Shenkman, Julie Fain Lawrence, Janel Moloney

Image : David Kruta

Distribution : Chrysalis





Elle + Elle : leur histoire d'amour

PREMIÈRE FRANÇAISE

Le Dernier Match (La partida) PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **ANTONIO HENS** Espagne, Cuba, 2013 - 94'

La Havane. Reinier et Yosvani sont amis. Le premier est marié, a un enfant et fait du foot tout en aspirant à être repéré par l'entraîneur d'un grand club. Le second travaille pour le père de sa fiancée. Ils sont amis et partagent la débrouille du quotidien des jeunes Cubains. Pour se payer les vêtements à la mode qu'il désire, Reinier fréquente le soir le Malecon, la jetée au bord de l'océan où se retrouvent jeunes locaux et touristes en quête de chair fraîche. Il rencontre Juan, un quadragénaire espagnol et voit en lui son passeport pour quitter Cuba et la misère. Mais lors d'une sortie en boîte sous ecstacy, les deux amis vont se retrouver dans les bras l'un de l'autre. Et cela va tout bouleverser...

Plus que rares sont les films qui montrent la vie des gays à Cuba. Depuis Fraise et Chocolat il y a vingt ans, quasiment aucun ne nous était parvenu. Et voilà Le Dernier Match, chronique énergique du quotidien de deux jeunes hommes beaux comme des dieux que la chaleur pousse souvent à se balader à moitié nus, et confrontés à la difficulté économique, à la nécessité de la débrouille et à des désirs en désordre dont ils ne savent guère comment les accepter et les vivre. Sans misérabilisme, sans jamais sombrer dans le pathos, Le Dernier Match est pourtant, à l'image de ses deux héros si attachants, à la fois forts et fragiles, un film profondément touchant.

**JEUDI 17 OCTOBRE -
20H30 - SALLE 500**

**Fiction - Couleur - Tout public -
Version originale espagnol sous-
titré français. Première Française**

Réalisation : Antonio Hens.

Interprétation : Milton Garcia (Yosvani), Reinier Diaz (Reinier), Luis Alberto Garcia (Silvano), Mirta Ibarra (Teresa), Toni Canto (Juan)

Scénario : Abel Gonzalez Melo, Antonio Hens.

Image : Yanelvis Gonzalez, Raul Rodriguez.

Production : Antonio Hens, Julio Gutierrez, Vanessa Portieles.

Ventes Internationales : Media Luna

>>> **SRANYA NOITHAI** Thaïlande, 2012, 90'

Bua est une femme d'affaires qui mène une vie parfaitement rangée. Quand elle apprend qu'elle souffre d'un cancer incurable, elle décide de s'isoler et de fuir son mari et sa fille. Il n'y aura alors de place dans son existence que pour June, une jeune photographe conciliante et réconfortante. En fin de vie, Bua va à nouveau avoir la chance de connaître un grand amour passionné... Da, chroniqueuse dans un magazine, voit sa réputation ruinée le jour où tous ses collègues reçoivent un mail, envoyé par son « parfait » petit ami, qui contient des vidéos coquines la mettant en scène. Pour fuir son embarras, elle se plonge dans le travail et accepte de rédiger une chronique « tendance » sur la vie amoureuse des lesbiennes de Bangkok. Elle convainc Be, une séduisante tomboy, d'être le sujet de ses recherches...

Après « Yes or No » en 2010, « She : their love story » est le deuxième film thaïlandais qui donne un rôle principal à une lesbienne tomboy, c'est-à-dire masculine. « Basé sur des histoires vraies », il met en scène deux couples improbables et deux destins fuyants. Un bel hommage aux tomboys thaï - dans le rôle de Be, Kitchya Kaesuwana est magnifique - à regarder au second degré : les amatrices de romances fleur bleue et de scènes mélodramatiques seront servies !

**SAMEDI 19 OCTOBRE -
20H00 - SALLE 300**

Fiction - Couleur - Tout public - Version originale thaï sous-titré français

Réalisation et scénario : Sranya Noithai

Interprétation : Ann Siriwan Baker, Supachai Girdsuwan, Kitchya Kaesuwana

Image : Rittikorn Manonom et Pongchaiphath Sethanand

Musique : Kaiwan Kulavadhanonhai



Polaroid Song

ALPHONSE+YANN France, 2012, 19'

En 1991, Lise a 18 ans et deux ans de photo. La guerre du Golfe se termine, l'URSS s'effondre, Nirvana accouche dans une piscine et trois amies créent le groupe de rock Periodink. Leur premier concert sera pour Lise l'occasion de franchir le cap de l'adolescence.

**Fiction - Couleur - Tout public -
VO français sous-titré anglais**

Réalisation et scénario : Alphonse+Yann

Interprétation : Audrey Giacomini, Nolwenn Auguste, Deila Kat Vogur, Hélène Sargue, Pascal Julliard, Dominique Bettenfeld...

Image : Raul Fernandez
Montage : Olivier Vaissade **Son :** François Meynot



Free Fall

PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **STEPHEN LACANT** Allemagne, 2013, 100'.

Officier de police sérieux, Marc voit sa vie bouleversée lorsque, lors d'un entraînement, il rencontre un autre policier beaucoup moins respectueux des règles, Kay. Car ce n'est pas seulement son monde professionnel qui est remis en cause par l'irruption de Kay mais aussi, et bien plus fondamentalement, sa vie privée. Alors que Bettina, sa fiancée, est enceinte, Marc se lance dans une torride liaison avec Kay. Mal à l'aise avec cette homosexualité qu'il découvre et qu'il cache à ses collègues, tentant tant bien que mal de préserver son couple tout en assouvissant sa passion pour Kay, Marc comprend, lorsque ce dernier disparaît, qu'il va devoir faire des choix...

Parmi les qualités évidentes de Free Fall, il faut d'abord signaler la sensualité très forte des séquences entre Marc et Kay, l'alchimie des corps des deux héros étant tout à fait palpable. Mais ce drame allemand ne saurait être réduit à cet aspect sexy, aussi réussi soit-il. Car à travers les tourments de Marc, le réalisateur aborde habilement d'autres questions très fortes : être gay dans un milieu aussi macho et homophobe que la police ; les difficultés d'échapper au rôle social qu'on croyait devoir tenir en acceptant d'être soi ; les répercussions de chacun de nos choix sur la vie de nos proches... Jamais manichéen, Free Fall parvient à échapper à tous les clichés.

**VENDREDI 18 OCTOBRE -
22H00 - SALLE 500**

**Fiction - Couleur - Tout public,
VO anglais sous-titré français
Première française**

Réalisation : Stephen Lacant.
Interprétation : Hanno Koffler (Marc Borgmann), Max Riemelt (Kay Engel), Attila Borlan (Werner Brandt), Katharina Schüttler (Bettina Bischoff), Stephanie Schönfeld (Claudia Richter), Oliver Bröker (Frank Richter), Luis Lamprecht (Wolfgang Borgmann), Maren Kroymann (Inge Borgmann)
Scénario : Stephen Lacant, Karsten Dahlem.
Image : Sten Mende.
Musique : Dürbeck & Dohmen.
Production : Kurhaus Production, Südwestrundfunk (SWR).
Distribution : KMBO Films

In the Name of

PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **MALGOŠKA SZUMOKSKA** Pologne, 2012, 102'

Adam est un prêtre nouvellement arrivé dans une petite communauté rurale de Pologne, et qui travaille à la réinsertion de jeunes adultes en difficulté. Cet homme simple et engagé suscite immédiatement le respect de ses congénères. Mais derrière la façade irréprochable, Adam cache des sentiments qu'il réprime depuis toujours. Cependant, lorsque Lukasz, un garçon taciturne et mystérieux laisse exprimer sa sensualité, il est difficile pour les deux hommes de résister à la tentation. La vocation d'Adam va alors devenir son propre chemin de croix.

Depuis son tout premier film Happy Man (2001), la réalisatrice Malgoska Szumowska s'intéresse aux évolutions de la société polonaise, et de son paysage rural. En abordant la question de l'homosexualité chez les prêtres, elle pointe un sujet sensible et finalement assez peu traité au cinéma. Il en ressort un film à la beauté brutale, qui regarde le corps des hommes avec un sentiment de désir et de culpabilité troublant.

**MERCREDI 16 OCTOBRE -
19H45 - SALLE 500**

**Fiction - Couleur - Tout public
- Version originale polonaise sous-titré français. Première Française
Teddy Award Berlin 2013
(Meilleur film)**

Réalisation : Malgoska Szumowska
Interprétation : Andrzej Chyra, Mateusz Kościukiewicz, Lukasz Simlat, Maja Ostaszewska, Maria Maj, Tomasz Schuchardt, Kamil Adamowicz, Mateusz Gajko, Jakub Gentek, Daniel Swiderski
Scénario : Malgoska Szumowska / Michal Englert
Image : Michal Englert
Musique : Pawel Mykietyn / Adame Walicki
Production : Agnieszka Kurzydlo
Distribution française : ZED



Inconditionnel (Unconditional)

>>> **BRYN HIGGINS** Grande-Bretagne, 2012, 92'

Owen et Kristen sont jumeaux. Ils vivent seuls avec leur mère handicapée dont ils doivent s'occuper. Ils s'ennuient dans leur cité. Jusqu'au jour où apparaît Liam, jeune analyste financier aux costumes élégants et à la voiture clinquante. Il séduit Kristen. Mais très vite, c'est Owen qu'il emmène dans une virée nocturne au terme de laquelle, dans son appartement, il lui fait revêtir une robe et une perruque. Le jeune garçon accepte ce qui ne semblait qu'un jeu et se lance à corps perdu dans cet étrange amour, tandis que Liam révèle peu à peu sa névrose...

Difficile, comme vont l'éprouver Kristen et Owen, de résister au charme de Liam et de son interprète, Christian Cooke, sorte de Ryan Gosling britannique. Mais on ne saurait réduire à cet aspect le premier long-métrage de Bryn Higgins, jusqu'alors réalisateur et producteur pour la BBC. Car ce récit initiatique toujours sur le fil du rasoir fait preuve de beaucoup de brio pour évoquer aussi bien l'exploitation économique, la domination sexuelle, la confusion des genres, la découverte de soi... Film noir et troublant, romance trouble et dérangeante, drame tendu et glaçant, "Unconditional" est un film qui ne laisse pas un instant indifférent.

**SAMEDI 19 OCTOBRE -
17H45 - SALLE 300**

Fiction - Couleur - Tout public
Version originale anglais sous-titré français

Réalisation : Bryn Higgins.
Interprétation : Harry McEntire (Owen), Christian Cooke (Liam), Madeleine Clark (Kristen), Melanie Hill (la mère), James Bolam (Hutch)
Scénario : Joe Fisher.
Image : Paul Otter.
Musique : John Lunn.
Production : Stone City Films, Bryn Higgins.
Ventes internationales : Media Luna



Interior. Leather Bar

>>> **JAMES FRANCO ET TRAVIS MATTHEWS**
États-Unis, 2013, 60'

Les réalisateurs James Franco et Travis Matthews décident de re-crée les 40 minutes de séquences hard coupées au montage de « Cruising » de William Friedkin. C'est le point de départ d'une réflexion plus large sur les limites de la sexualité et la liberté de création artistique.

Une aventure expérimentale unique en son genre qui réunit le singulier James Franco, star internationale qui quitte ici le monde merveilleux de Walt Disney (Le Monde d'Oz) pour l'ambiance moite des tournages porno SM, et l'un des piliers du nouveau cinéma underground américain Travis Matthews (I Want Your Love). James Franco prouve à nouveau son désir d'utiliser sa notoriété acquise auprès des studios hollywoodiens pour défendre des projets audacieux et questionner les tabous liés à la sexualité. Une cause très honorable quand on sait la censure qu'a subi « Cruising », le film dont s'inspire ce docu-fiction, et qui déjà fascinait par la prise de risque d'Al Pacino, symbole de la virilité s'il en est, en flic infiltré dans le milieu gay new-yorkais... La révolution sexuelle est en marche à Hollywood !

**JEUDI 17 OCTOBRE -
22H30 - SALLE 500**

Fiction - Couleur - Tout public
Version originale Hébreu, Anglais sous-titrée Français

Réalisation : James Franco et Travis Matthews
Interprétation : Val Lauren (Val / Steve), James Franco (James), Christian Patrick (Maître Avery), Travis Matthews (Travis)
Image : Keith Wilson
Production : James Franco, Vince Jolivet et Iris Torres
Distribution : KMBO Films



Last Summer PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **MARK THIEDEMAN** États-Unis, 2013, 73'

Last Summer : dernier été, le dernier été de l'amour entre Luke et Jonah, deux adolescents du Sud américain que la vie s'apprête à séparer. À la fin de l'été, lorsqu'il faudra ranger les vélos et dire au revoir aux jeux dans la rivière, les deux garçons prendront des chemins différents. Jonah, brillant et ambitieux, ira étudier dans une autre ville, plus grande, tandis que Luke, le sportif, restera certainement ici...

Premier long-métrage de Mark Thiedeman, Last Summer est une romance sensible et tendre, un film au lyrisme frémissant où la passion adolescente se mêle à la beauté de la nature. La simplicité du récit le rend universel puisqu'il s'agit ici du passage de l'adolescence à l'âge adulte et de ce qu'on doit — ou non — abandonner pour y parvenir. Écrit et interprété tout en finesse, Last Summer séduit par la grâce d'une esthétique très maîtrisée mais aussi par sa douce mélancolie.

RENCONTRE En présence de **Mark Thiedeman** (sous réserve).

DIMANCHE 20 OCTOBRE - 17H15 - SALLE 300

Fiction - Couleur - Version originale anglais sous-titré français
Première française

Réalisation : Mark Thiedeman
Interprétation : Deb Lewis (le professeur), Samuel Pettit (Luke), Sean Rose (Jonah), Robert R. Sullivant (la mère de Jonah), Byron Taylor (le père de Luke).

Scénario : Mark Thiedeman.
Image : David Goodman.
Production : Elizabeth Strandberg, Mark Thiedeman



Morgan PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **MICHAEL AKERS** États-Unis, 2012, 82'

Devenu paraplégique à la suite d'un accident lors d'une course cycliste, Morgan a bien du mal à retrouver goût à la vie. Mais alors qu'il se promène dans un parc sur son fauteuil roulant, il croise un jeune homme qui s'entraîne au basket. Entre Dean et Morgan naît une amitié attentionnée qui bientôt se transforme en romance. Mais l'envie farouche de Morgan de reprendre la compétition malgré son handicap va tout bouleverser...

Œuvre d'un couple gay — Michael D. Akers et Sandon Berg — qui a créé il y a treize ans United Gay Network, une société de production pour promouvoir le cinéma LGBT, Morgan est un film qui répond parfaitement à ce désir. Original dans ses personnages (un gay handicapé, deux sportifs sans stéréotypes), universel dans ses thèmes et son traitement, Morgan est un film sensible, débordant d'humanité, un hymne au courage et à l'amour. Joliment écrit, très bien interprété, à la fois tendre et douloureux, Morgan séduit par sa justesse de bout en bout.

RENCONTRE En présence de **l'équipe** (sous réserve).

MERCREDI 16 OCTOBRE - 22H00 - SALLE 300

Fiction - Couleur - Tout public
Version originale anglais sous-titré français
Première française

Réalisation : Michael Akers
Interprétation : Leo Minaya (Morgan Oliver), Jack Kesey (Dean Kagen), Madalyn McKay (la mère de Morgan), Darra Boyd (Lane), Theodore Bouloukos (docteur Thomas), Benjamin Budd (Wesley)

Scénario : Michael D. Akers, Sandon Berg.
Image : Chris Brown.
Musique : Ryan Rapsys.
Production : United Gay Network.



My Brother the Devil

PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **SALLY EL HOSAINI** Grande-Bretagne, 2012, 111'

Mo, 14 ans, et Rachid, son frère, 19 ans, vivent avec leur famille à Hackney, banlieue défavorisée de Londres. Rachid est membre d'une des bandes qui fait du trafic de drogue dans le quartier. Mo, plus fragile et sensible, l'admire et rêve d'intégrer le groupe. La mort dans une rixe du meilleur ami de Rachid va changer leur vie : tandis que Mo, malgré l'opposition de son frère, devient dealer, Rachid s'éloigne de ses anciens amis. Sa rencontre avec Sayyid, un photographe, est décisive et l'oblige à regarder en face ce qu'il avait toujours refoulé : son désir...

Premier film d'une jeune cinéaste d'origines égyptienne et galloise, "My Brother the Devil" a reçu un très bon accueil dans les différents festivals internationaux où il a été présenté, en particulier Sundance, où il a obtenu un prix pour la photographie et Londres, où sa réalisatrice a été couronnée Meilleure révélation. Double récit initiatique durant lequel les deux frères se révèlent douloureusement à eux-mêmes et trouvent leur place dans la vie, ce film intense et bourré d'énergie doit beaucoup à ses jeunes comédiens charismatiques parmi lesquels le François Saïd Taghmaoui, découvert dans "La Haine" en 1995..

**SAMEDI 19 OCTOBRE -
20 H 15 - SALLE 500**

Fiction - Couleur - Tout public
Version originale anglais sous-titrée français
Première française.
Sundance 2012-Outfest 2012-BFI
London Film Festival 2012

Réalisation : Sally El Hosaini
Interprétation : James Floyd (Rachid), Fady Elsayed (Mo), Saïd Taghmaoui (Sayyid), Aymen Hamdouchi (Repo), Ashley Thomas (Lenny), Anthony Wesh (Izzi), Arnold Oceng (Aj), Letitia Wright (Aisha)
Scénario : Sally El Hosaini.
Image : David Raedeker.
Musique : Stuart Earl.
Production : Rooks Nest Entertainment, Wild Horses Company.



Noor

>>> **GUILLAUME GIOVANETTI, CAGLA ZENCIRCI**

France-Pakistan, 2012, 78'

Dans la ville pakistanaise où il vit, Noor sert le thé aux conducteurs de camions. Il rêve d'avoir une barbe et une moustache, ces marques de virilité qui lui permettraient d'avoir une femme. Mais malgré les potions et les conseils que lui donne un vieil homme, Noor reste prisonnier de l'apparence que lui a donnée sa vie parmi les Khusras, les transgenres pakistanais. Il en a fait partie. Il en a même aimé une pour qui il a sacrifié une part de lui-même. Mais maintenant, Noor a décidé de redevenir un homme. Il part donc en camion vers un lac sacré où, peut-être, son vœu sera exaucé...

C'est un film sur l'identité et la recherche de soi que proposent les deux réalisateurs de Noor, un Français et une Turque, un film étrange et fascinant, entre la fiction et le document, un film soutenu par des images somptueuses et un parcours hors du commun, celui de Noor, interprète de son propre rôle... ou presque dans le film qui porte son nom. Sa vie compliquée se révèle lentement, se dévoile progressivement, au cours de ce récit où la réalité sociale frôle sans cesse la féerie. Il y a une incroyable tendresse dans le regard des cinéastes sur leur "personnage" et une ténacité inouïe dans le parcours de Noor vers lui-même. Un film dont la beauté plastique et l'intelligence du propos n'en finissent pas de brouiller les repères.

RENCONTRE En présence de l'équipe.

JEUDI 17 OCTOBRE -

20 H 00 - SALLE 300

Fiction - Couleur - Tout public
Version originale Urdu sous-titré en français

Réalisation : Guillaume Giovanetti, Cagla Zencirci.

Interprétation : Noor (Noor), Uzma Ali (Uzma), Baba Hussain (Ustad), Gunga Sain (Gunga), Mithu Sain (Mithu).

Scénario : Guillaume Giovanetti, Cagla Zencirci.

Image : Jacques Ballard.

Musique : Abaji.

Production : Svetlana Novak.



Opium

>>> **ARIELLE DOMBASLE** France, 2012, 117'

Au tout début des années 1920, Jean Cocteau, poète de 30 ans au talent déjà reconnu mais contesté (en particulier par les surréalistes et André Breton) croise le chemin du tout jeune Raymond Radiguet, encore étudiant et qui vient de terminer son premier roman, "Le Diable au corps". Au cœur du Paris intellectuel et mondain une histoire d'amour contrariée et éphémère se noue, avec la mort de Radiguet à 23 ans en point d'orgue, et la fuite de Cocteau dans l'opium...

Présentée au dernier festival de Cannes dans le cadre d'un hommage à Jean Cocteau, la troisième mise en scène de la comédienne et chanteuse Arielle Dombasle est une inclassable fantaisie, entre biopic du prince des poètes et comédie musicale, reconstitution historique et voyage onirique dans l'univers de Cocteau. Sur des textes de Cocteau — tirés notamment du livre intitulé "Opium" et de "Plain-chant", poème mis en musique et chanté par les acteurs —, la réalisatrice nous invite dans un trip où le merveilleux inventé par Cocteau (ses dessins, ses pièces...) croise le beau monde de son époque dans un exercice aussi stylisé qu'étonnant. Porté par une distribution haut de gamme dont, notamment, un séduisant couple Grégoire Colin-Samuel Mercer, "Opium" est un film aussi libre, inspiré, déroutant et poétique que pouvait l'être Cocteau lui-même.

RENCONTRE en présence de l'équipe (sous réserve).

MERCREDI 16 OCTOBRE -

15 H 15 - SALLE 500

Fiction - Couleur - Tout public

Réalisation : Arielle Dombasle

Interprétation : Grégoire Colin (Jean Cocteau), Samuel Mercer (Raymond Radiguet), Arielle Dombasle (Mnémonosyne), Niels Schneider (Maurice Sachs), Hélène Fillières (Marie-Laure de Noailles), Marisa Berenson (marquise Casati), Julie Depardieu (Nyx), Anna Sigalevitch (princesse Polignac), Philippe Katerine (Nijinski), Audrey Marnay (Coco Chanel), Elodie Navarre (la gitane), Valérie Donzelli (Valentine Hugo), Jérémie Elkäim (Etienne de Beaumont), Patrick Mille (Paul Morand)

Scénario : Arielle Dombasle, Philippe Eveno, François Margolin, Patrick Mimouni, Jean Cocteau (dialogue).

Image : Léo Hinstin.

Musique : Philippe Eveno.

Production : Margo Cinéma, François Margolin.

Qui a peur de Vagina Wolf? (Who's afraid of Vagina Wolf?)

>>> ANNA MARGARITA ALBELO DIT « LA CHOCHA » France/États-Unis, 2013, 85'

Le jour de ses 40 ans, Anna décide que sa vie doit changer ! Jet-setteuse excentrique et artiste iconoclaste, elle vit aujourd'hui dans le garage d'une amie à Los Angeles. Sa carrière de cinéaste est en panne sèche et sa vie sentimentale inexistante. Quelque chose doit changer... Maintenant ! C'est la rencontre avec la belle Katia qui va pousser Anna à réaliser ses rêves les plus fous : trouver l'amour, perdre 20 kg et réaliser un remake underground lesbien de « Who's afraid of Virginia Woolf ? »

Anna La Chocha est de retour ! Chéries-Chéris l'avait laissée il y a trois ans, après avoir projeté son documentaire « Hooters », qui posait de nombreuses questions identitaires - qu'est-ce que la culture lesbienne ? qu'est-ce qu'une butch ? etc. Cette fois, elle nous revient avec une fiction dans laquelle elle incarne, avec brio, un personnage principal excentrique et désespéré. Autour d'elle, Anna a réuni un impressionnant casting. Lui donnent la réplique la sexy Janina Gavankar (Papi dans « The L Word », Luna dans « True Blood »), Guinevere Turner (scénariste et actrice de « Go Fish » et « The L Word », elle a aussi joué dans « American Psycho » et « Itty Bitty Titty Committee ») ou encore Carrie Preston (Arlène dans « True Blood »). Un film aussi drôle et loufoque que sa réalisatrice.

RENCONTRE En présence de la réalisatrice.

**MERCREDI 16 OCTOBRE -
21H45 - SALLE 500**

**Fiction - Couleur - Interdit aux
moins de 18 ans**
**Version originale anglais sous-
titré français**

Réalisation : Anna Margarita Albelo
dit « La Chocha »

Interprétation : Guinevere Turner,
Janina Gavankar, Agnes Olech, Carrie
Preston, Anna Margarita Albelo...

Scénario : Michael Urban, Anna
Margarita Albelo

Musique : Kailin Yong

Image : Alison Kelly

Distribution : Outplay



La Dinde

ANNA MARGARITA ALBELO DIT « LA CHOCHA » France,
2008, 11'

Hélène a tout : elle a dédié sa vie à sa maison parfaite, ses enfants, son mari, ses fleurs... C'est son anniversaire mais ce soir, elle fera leur fête ! Un film dédié à la fin d'une génération de femmes au foyer.

Réalisation : Anna Margarita Albelo dit « La Chocha » **Scénario :** Anna Margarita Albelo,
Patrick Thévenin **Interprétation :** Sheila, Michèle Garcia, Anna Margarita Albelo, Xavier
Robic **Image :** Jean-Marc Selva **Musique :** Marc Tassel **Distribution :** Local Films

Les Rencontres d'après-miduit

>>> **YANN GONZALEZ** France, 2013, 92'

Au cœur de la nuit, un jeune couple et leur gouvernante travestie préparent une orgie. Sont attendus *La Chienne*, *La Star*, *L'Étalon* et *L'Adolescent*.

Le prétexte d'une partouze pluri-sexuelle donne lieu à une variation mystique sur les fantasmes et le désir, à la mise en scène inspirée et aux dialogues savoureux. Premier long-métrage de Yann Gonzalez, petit prodige dont les films courts ont été très remarqués dans les festivals LGBT comme généralistes (*By the Kiss*, *Je vous hais petites filles...*), *Les Rencontres d'après-miduit* était très attendu, porté par son casting quatre étoiles.

Et le résultat est étonnant, oscillant entre Pasolini, Fassbinder et Oliveira, le jeune metteur en scène crée un univers pourtant très personnel, révélant un véritable talent de créateur d'images fortes et persistantes.

L'influence branchée de son parcours comme journaliste de *Vogue* et *Têtu* se fait fortement sentir, dans ce film qui affiche une volonté de se démarquer du cinéma français « réaliste » pour créer une esthétique ambitieuse, de douce provocation.

RENCONTRE En présence de l'équipe (sous réserve).

VENDREDI 18 OCTOBRE - 19H30 - SALLE 500

Fiction - Couleur - Version originale française - Interdit aux moins de 12 ans. Semaine de la critique Cannes

Réalisation : Yann Gonzalez

Interprétation : Niels Schneider (Matthias), Eric Cantonna (*L'Étalon*), Kate Moran (Ali), Fabienne Babe (*La Star*), Alain-Fabien Delon (*L'adolescent*), Julie Brémond (*La Chienne*), Béatrice Dalle (*Madame le commissaire*), Jean-Christophe Bouvet...

Image : Simon Beaufiles

Montage : Raphaël Lefebvre

Musique : Anthony Gonzalez (M 83)

Production : Sedna Films

Distribution : Potemkine Films



Sarah préfère la course

>>> **CHLOÉ ROBICHAUD** Canada, 2013, 94'

Sarah, 20 ans, est une jeune athlète de course de demi-fond. Sa vie bascule lorsqu'on lui offre une place dans le meilleur club d'athlétisme universitaire de la province à Montréal, loin de sa banlieue natale de Québec. Mais elle ne bénéficie pas du soutien financier de sa mère pour se lancer dans l'aventure : celle-ci s'inquiète surtout des conséquences d'un tel changement sur la santé et la vie de sa fille. Déterminée, Sarah quitte tout de même sa région, en compagnie de son ami Antoine. Les deux s'épouseront rapidement, afin de toucher de meilleurs prêts et des bourses. Le mariage ne sera pas ce qu'Antoine espérait...

25 ans, co-fondatrice du site web lesbien Lezspreadtheword, ouvertement homo, porteuse de projets cinématographiques qui placent les femmes au centre... Chloé Robichaud est désormais à suivre de très près. Pour son premier long-métrage, la Québécoise a imaginé un mystérieux personnage en quête identitaire : très peu volubile, Sarah fuit ses émotions et ses questionnements en se réfugiant dans la course à pied. Même ceux qui laisseraient penser qu'elle éprouve des sentiments pour l'une de ses partenaires d'entraînement, Zoé... Intéressant exercice de style pour la jeune Sophie Desmarais, qui s'exprime en grande partie par l'intermédiaire de son corps, d'expressions faciales et de regards. Avec brio !

**JEUDI 17 OCTOBRE -
22H00 - SALLE 300**

Fiction - Couleur - Tout public
Version originale français sous-titré anglais

En compétition dans la catégorie "Un Certain Regard" au Festival de Cannes 2013

Réalisation : Chloé Robichaud
Interprétation : Sophie Desmarais (Sarah), Jean-Sébastien Courchesne (Antoine), Geneviève Boivin-Roussy (Zoey)...
Scénario : Chloé Robichaud
Image : Jessica Lee Gagné
Montage : Michel Arcand
Production : La Boîte à Fanny
Distribution : Les films Séville



© The Bureau for all rights

The Comedian

PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **TOM SHKOLNIK** Angleterre, 2012, 80'

Ed, la trentaine, tente de percer comme comédien de "stand up", passant ses nuits à arpenter les scènes de pubs londoniens, et ses journées dans un centre d'appel pour payer son loyer. Un soir, dans le bus qui le ramène chez lui, Ed rencontre Nathan, un jeune artiste noir, qui l'interpelle avec franchise sur sa performance ratée qu'il vient de voir. Irrésistiblement attirés l'un par l'autre, ils entament une aventure passionnelle. Ed va être contraint de choisir entre son attirance pour un homme et son amour pour une femme, Elisa, avec laquelle il partage sa vie.

Avec pour toile de fond une ville de Londres à la fois éclectique et précaire, The Comedian est une histoire impertinente, dramatique et drôle, qui pose la question des choix à un stade de la vie où l'on n'est plus vraiment jeune et pas encore sage. Un premier film singulier et ambitieux, élaboré selon un « dogme » proche de celui de Lars Von Trier (décors naturels, une seule prise, improvisations...), qui aborde les doutes de l'existence chez les hommes gays avec une honnêteté rare.

RENCONTRE En présence de l'équipe (sous réserve).

**SAMEDI 19 OCTOBRE -
18H00 - SALLE 500**

Fiction - Couleur - Tous publics
VO anglais sous-titré français
Première française

Réalisation : Tom Shkolnik
Interprétation : Edward Hogg (Ed), Elisa Lasowski (Elisa), Nathan Stewart-Jarrett (Nathan), Steven Robertson (Steve)
Scénario : Tom Shkolnik
Image : Benjamin Kračun
Musique : Chromatics, Adam Finken
Production : The Bureau - Bertrand Faivre, Dan McCulloch
Ventes internationales : Le Petit Bureau



Two Mothers

(Zwei Mütter) **PREMIÈRE FRANÇAISE**

>>> **ANNE ZOHRA BERRACHED** Allemagne, 2013, 75'

À 43 et 37 ans, Katja et Isabella désirent un enfant. Mais il n'est pas question qu'une troisième personne vienne s'immiscer dans la vie de ce couple heureux, amoureux et marié : les deux femmes ne veulent pas de père, juste du sperme. Comme beaucoup de lesbiennes allemandes, elles vont vite se rendre compte que la route qui mène à un bébé est plus dure que prévue... En Allemagne, la plupart des banques de sperme et des cliniques de fertilité ont l'interdiction de recevoir les couples de femmes. Après avoir trouvé un docteur prêt à les aider, et tenté pendant des mois des inséminations à prix d'or - en vain -, elles se tournent vers une énième solution et font appel à des hommes qui vendent leur sperme sur internet. Parfois à certaines conditions...

Par quoi un amour qui semble si profond peut-il malgré tout être mis en danger ? Par la réalité. Anne Zohra Berrached s'est inspirée de faits réels pour dresser ce poignant et touchant portrait d'un couple en détresse, qui résonne tout aussi lourdement de notre côté du Rhin...

**VENDREDI 18 OCTOBRE -
20 H 30 - SALLE 300**

Fiction - Couleur - Tout public
Version originale allemand sous-titré français

Prix : FGYO Award Dialogue en perspective - Berlinale 2013

Réalisation et scénario : Anne Zohra Berrached

Interprétation : Karina Plachetka, Sabine Wolf...

Image : Friede Clausz

Musique : Jasmin Reuter

Distribution : Optimale



Documentaires



I am Divine — **Lesbiana : une révolution parallèle** —
Mr Angel — **Turning** — Vito — **Wildness**



Lesbiana : une révolution parallèle

PREMIÈRE FRANÇAISE

I am Divine

>>> JEFFREY SCHWARZ USA, 2013, 86'

Vingt-cinq ans après sa mort, la star incomparable des films de John Waters est l'héroïne de ce documentaire qui retrace tout son parcours, de Harris Glenn Milstead, gamin efféminé, timide et trop gros né à Baltimore en 1945, à Divine, star travestie et underground capable de toutes les folies et de toutes les audaces. Sa rencontre avec Waters, ses premiers films, ses performances scéniques, la gloire trash décrochée en mangeant une crotte de caniche dans Pink Flamingos, ses amours, ses rencontres people, ses aspirations à la reconnaissance comme acteur, sa mort prématurée... Tout est raconté par ceux qui l'ont connu et à travers de multiples images d'archives.

Personnage unique de la scène queer des années 70-80, Divine revit ici dans toute sa démesure. Très efficace, le documentaire de Jeffrey Schwarz donne à revoir la diva sous toutes les coutures, à la fois dans ses rôles délirants chez Waters, de Female Trouble à Hairspray en passant par Polyester, mais aussi dans ses shows et ses concerts puisque Divine fut aussi une incroyable performeuse et chanteuse. Le film est également une mine de témoignages de ses proches, John Waters bien sûr, mais aussi sa mère et les autres acteurs de la galaxie Waters (Mink Stole, Tab Hunter, Ricki Lake...), sans oublier ses amis d'enfance ou les chroniqueurs de la scène underground de l'époque. Un portrait très documenté sur une idole grandiose et follement outrageous.

DIMANCHE 20 OCTOBRE - 18 H 00 - SALLE 100

Documentaire - Couleur - Tout public - Version originale en anglais sous-titré français

Réalisation : Jeffrey Schwarz.

Interprétation : Divine, John Waters, Mink Stole, Tab Hunter, Ricki Lake, Frances Milstead...

Scénario : Jeffrey Schwarz.

Musique : Michael "The Millionaire" Cudahy.

Production : Automat Pictures, Making it Big See.

Ventes : The Film Collaborative.

>>> MYRIAM FOUGÈRE Canada, 2012, 63'

Cette révolution est née dans la foulée du féminisme des années 1970. Myriam Fougère entreprend un voyage où elle visite des écrivaines, philosophes et activistes lesbiennes ayant vécu au cœur de cette révolution parallèle. De Montréal au Texas, en passant par New York, elle rencontre des lesbiennes qui, à un moment de leur existence, ont choisi de vivre entourées de femmes. Photos d'époque et vidéos d'archives témoignent de ce mouvement marginal, certes, mais d'une ampleur internationale.

Cet incontournable aura été accueilli par les festivals LGBT du monde entier cette année. Avec son « Lesbiana », la cinéaste québécoise Myriam Fougère nous fait découvrir tout un pan méconnu du mouvement féministe des années 70-80 au Québec et aux États-Unis. Très documenté, le film se compose d'interviews entrecoupées de photos et vidéo d'archives. Défilent ainsi devant la caméra la figure lesbienne afro-américaine Jackie Anderson, la philosophe et théoricienne féministe américaine Marilyn Frye, ou encore la Montréalaise Lise Weil, qui témoigne : « C'est la révolution la plus incarnée qui ait existé sur la planète. Amantes ou non, nous étions en amour les unes avec les autres. Nous étions en amour avec les idées et avec tout ce qui était possible... » Sans conteste LE documentaire lesbien de l'année.

RENCONTRE En présence des réalisatrices (sous réserve).

SAMEDI 19 OCTOBRE - 17 H 30 - SALLE 100

Fiction - Couleur - Tout public - Première française - français et anglais sous-titré français

Réalisation, image et scénario : Myriam Fougère **Interprétation :** Jackie Anderson, Suzanne Boisvert, Nicole Brossard, Crow Cohen... **Musique :** Alix Dobkin, Ferron, Gin Bergeron, Kay Gardner... **Distribution :** Groupe Intervention Vidéo



Time Bomb

JACQUELINE JULIEN France, 2012, 24'

Quid de la représentation du désir lesbien, aux temps des post-féminismes et pro-porn sex en tout genre? Un parcours... explosif entre révolution lesbienne et utopie mégalo, où sensualité, fureur, comédie, politique et re-comédie le disputent au suspense. Alors...? elle éclate quand cette Bomb?

Fiction - Couleur - Tout public - VO français sous-titré anglais

Réalisation et scénario : Jacqueline Julien

Interprétation : Marie Mamani, Béatrice Tomassetti, Jacqueline Julien, Véro Boutron, Marie-Hélène Petit... **Image :** Flora Cariven **Musique :** Belladonna 9CH



Mr Angel PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **DAN HUN** Etats-Unis, 2013, 68'

La vie extraordinaire de Buck Angel, transsexuel F to M pionnier dans l'industrie du porno et activiste atypique. De ses débuts dans le mannequinat à son ascension médiatique, en passant par les tentatives de suicide et les addictions à la drogue, ce film retrace le parcours unique en son genre d'un franc-tireur qui l'est tout autant.

Un portait juste et sincère d'un être singulier qui se bat depuis toujours pour imposer son mode de vie à son entourage et au reste du monde. Comment une industrie du porno très normative peut-elle accepter un personnage aussi original que Buck Angel : un homme viril doté d'un clitoris qu'il refuse d'opérer. On découvre un personnage attachant, combatif et amusant, qui mène une vie au fond assez simple, en symbiose avec sa femme tatoueuse et leurs chiens, dans une petite maison de banlieue. Une belle histoire inspirante sur la quête de l'identité et comment trouver sa place dans le monde.

RENCONTRE En présence de **Julian Ballester (Rue Curial)**.

JEUDI 17 OCTOBRE -
21H45 - SALLE 100

Documentaire – Couleur - Tout public - Première française - Version originale anglaise non sous-titrée - Déconseillé aux moins de 12 ans
Réalisation : Dan Hun **Image :** Slawomir Grunberg, Dan Hunt, Elayne Angel
Production : Pearl Wolf Productions



Rue Curial

> **JULIAN BALLESTER** 2013, France, 35'

Touria, Dominique et Joséphine sont trois prostituées transsexuelles polynésiennes qui travaillent depuis de nombreuses années dans la rue Curial, à Marseille. Tandis que leur rue est en pleine mutation, elles nous racontent leur vie et leur métier.

Documentaire - Couleur - Tout public - VO français sous-titré anglais

Réalisation : Julian Ballester
Image : Kang-Ling Lee **Son :** Fleur Frémont
Montage : Léa Cusseneers
Production : Aix-Marseille Université
Distribution/contact : Aix-Marseille Université / Pascal Cesaro

Turning PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **CHARLES ATLAS** Danemark, USA, 2012, 76'

Ce n'est pas une vidéo de concert, et pourtant on y voit et on y entend de nombreuses chansons à la beauté si troublante d'Antony and the Johnsons. Ce n'est pas la captation d'une performance artistique, et pourtant on y découvre le dispositif mis en place par le cinéaste et artiste Charles Atlas pour accompagner une tournée d'Antony en 2006, un plateau tournant sur lequel s'exposent successivement treize femmes dont les images sont retransmises sur un écran géant. Ce n'est pas un documentaire classique, et pourtant en marge de ce concert, ces femmes de tous âges, de toutes origines et de tous genres viennent se raconter face caméra...

Formidable document que ce Turning où se mêlent très intimement l'art inclassable et transgenre d'Antony Hegarty et une puissante réflexion sur la féminité. La voix androgyne et envoûtante du chanteur sert d'introduction aux témoignages de ses treize muses qui dévoilent leur parcours et autant de visions riches et singulières du fait d'être femmes : il y a là une lesbienne qui se tient en scène les seins nus et qui raconte s'être longtemps crue la seule fille au monde à aimer les filles ; une sexy chanteuse de disco qui revisite son passé trans à Brooklyn ; une créature qui évoque l'acte politique de se coudre le vagin ; une très digne japonaise plus âgée que ses camarades... Cet entrelacement de la musique et des mots, de l'art et du discours, fait de Turning un moment magique et passionnant. Les fans d'Antony seront comblé-e-s, celles et ceux qui s'intéressent aux questions de genre aussi.

VENDREDI 18 OCTOBRE -
 22H15 - SALLE 300

Documentaire - Couleur - Tout public. Première française VO Anglais sous-titrée Français

Réalisation : Charles Atlas.
Interprétation : Antony Hegarty, Charles Atlas, Johanna Constantine, Catrina Delpena, Eliza Douglas, Connie Fleming, Joie Iacono...
Image : Charles Atlas.
Musique : Antony Hegarty.
Production : Antony Hegarty, Vibeke Vogel.



Vito

>>> **JEFFREY SCHWARZ** États-Unis, 2011, 95'

Au tout début des années 1970, le jeune Vito Russo devient l'un des membres les plus en vue du mouvement gay encore balbutiant aux États-Unis. Il est ainsi le premier à s'intéresser aux représentations des gays et des lesbiennes dans le cinéma hollywoodien, et le succès de son livre *Celluloid Closet* en 1981 fait de lui l'un des porte-paroles de la communauté. Un rôle qu'il endosse aussi dans la lutte contre l'homophobie et en particulier dans la lutte contre le sida puisqu'il participe à la création de deux associations aussi essentielles que GLAAD et Act Up. Ce documentaire retrace son parcours de militant jusqu'à sa mort du VIH en 1990.

Un film exceptionnel sur l'auteur de *The Celluloid Closet* et activiste gay Vito Russo.

Peu connu en France — un des rares pays où *Celluloid Closet* n'a jamais été traduit! —, Vito Russo n'en est pas moins une figure exemplaire du militantisme LGBT. Le film de Jeffrey Schwarz, nourri d'archives d'une rare richesse et de témoignages, trace le portrait de cet activiste inlassable et toujours souriant, jusque dans la maladie. À travers Vito Russo, c'est toute une époque qui revit, celle de la libération gay bien sûr mais aussi celle de la pandémie du sida. Un document essentiel pour tous ceux qui s'intéressent à l'histoire LGBT.

RENCONTRE Séance animée par Didier Lestrade.

**MERCREDI 16 OCTOBRE -
17 H 30 - SALLE 300**

**Documentaire - Couleur et N&B -
Tout Public**
**Compétition officielle du Festival
du film de Berlin**
VO anglais sous-titrée français

Réalisation : Jeffrey Schwarz
Interprétation : Harvey Milk, Bette Midler, Rob Epstein, Jeffrey Friedman, Armistead Maupin, Marlene Dietrich, Doris Day, Bette Davis, Judy Garland, Rock Hudson, Vito Russo
Scénario : Jeffrey Schwarz
Image : David Quantic
Musique : Miriam Cutler
Production : Automat Pictures, Jeffrey Schwarz
Distribution : Outplay

Wildness PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **WU TSANG** États-Unis, 2012, 74'

Dans un quartier populaire de Los Angeles, surtout habité par les latinos sans papiers, le Silver Platter est une sorte de refuge. Depuis 1963, ce bar dont rien n'indique au premier abord qu'il est unique, est en effet un des hauts lieux de la communauté queer locale. Gays, travestis, transgenres s'y pressent chaque soir pour faire la fête et participer à des spectacles transformistes. C'est un lieu de vie et de solidarité incroyable et immuable. Jusqu'au jour où, au début des années 2000, un groupe de jeunes branchés menés par l'artiste-performer-vidéaste Wu Tsang, découvre le lieu et y importent, une fois par semaine, *Wildness*, une soirée qui attire une tout autre clientèle, hype et venue de toute la ville...

Réalisé par Wu Tsang lui-même, ce très beau documentaire raconte l'histoire de ce lieu étonnant, celle de ses habitués de toujours et celle des nouveaux venus, de leurs rencontres d'abord difficiles puis de plus en plus amicales, même dans la difficulté. Il y a beaucoup d'humanité et de tendresse dans le regard que le réalisateur porte sur ce bar, son atmosphère et toutes celles et ceux qui, depuis cinquante ans, y trouvent la liberté d'être eux-mêmes. La très bonne idée de ce film qui parle, mine de rien, de communauté, de rapports de classe, d'entraide et d'activisme, c'est d'être raconté, en voix-off, par le Silver Platter lui-même, manière de faire ressentir et comprendre intimement la singularité et la magie de ce lieu ainsi que l'attachement de tous ceux qui le fréquentent.

RENCONTRE En présence de Wu Tsang.

**VENDREDI 18 OCTOBRE -
16 H 00 - SALLE 300**
**DIMANCHE 20 OCTOBRE
17 H 00 - SALLE 500**

**Documentaire - Couleur - Tout
public - Version originale anglais
sous-titré français.**
Première française
**En partenariat avec l'ambassade
des États-Unis et le Centre Simone
de Beauvoir**

Réalisation : Wu Tsang
Interprétation : Wu Tsang, Ashland Mines, Koky Corral, Javier Vargas, Asma Maroof, Daniel Pineda.
Scénario : Roya Rastegar, Wu Tsang.
Image : Michelle Lawler.
Musique : Nguzunguzu, Total Freedom, Robbie Williamson.
Production : Class Productions, Now Unlimited.



Nuit des Serial Killers

En partenariat avec 13ème Rue

Dans L'Inconnu du lac, les personnages sont irrésistiblement attirés vers un danger invisible, qui, plus que de réduire le désir, l'accroît, Eros se mêle à Thanatos.

C'est fort du succès du film d'Alain Guiraudie que nous avons choisi de mettre en avant la relation trouble entre le sexe et la mort dans la culture LGBT, à travers plusieurs films sur des tueurs homosexuels. Qu'ils soient animés par un désir de célébrité, une folie meurtrière ou une pulsion charnelle, tous sont des personnages complexes qui fascinent autant qu'ils effraient.

Nous allons tenter de les comprendre un peu grâce à des témoins privilégiés, spécialistes renommés, et passer une nuit riche en frissons !

RENCONTRE En présence de Karl Zéro, Daisy D'Errata, Devin Kordt-Thomas
Avec la participation exceptionnelle de Stéphane Bourgoïn, criminologue, l'un des plus grands spécialistes mondiaux des serial killers.

Honey Killer

> **ANTHONY HICKLING** France, 2013, 2'30

Un visiteur arrive chez un homme à l'allure bourgeoise et autoritaire.

Le jeune homme se plie aux caprices de son hôte, jusqu'au moment où...

Teaser de la Nuit des Serial Killers - Couleurs

Réalisation : Anthony Hickling
Interprétation : Jean-Christophe Bouvet, Jessé Reimond Lacroix
Production : Anatom productions



Moi, Luka Magnotta

>>> **KARL ZÉRO ET DAISY D'ERRATA** France, 2012, 90'

Escort boy, stripteaser, acteur porno occasionnel et mannequin raté, Luka Rocco Magnotta serait surtout le premier web killer de notre époque.

Accusé d'avoir massacré Jun Lin, un étudiant chinois de 33 ans, à coups de pic à glace, Magnotta s'est ensuite livré à des actes de cannibalisme et a infligé de multiples sévices au cadavre, qu'il a également démembré avant d'en envoyer certaines parties par la poste à des partis politiques canadiens.

Au terme d'une cavale de dix jours et d'une traque intensive entre le Canada, la France et l'Allemagne pour l'arrêter, Luka Magnotta est interpellé dans un cybercafé berlinois le 4 juin 2012 puis rapatrié au Canada. Il y est actuellement placé en détention dans l'attente de son procès et est passible de réclusion à perpétuité.

Au-delà du fait-divers, cette histoire raconte notre époque. La célébrité érigée en vertu cardinale, la vitesse technologique grâce à laquelle tout devient possible, la banalisation de la violence gratuite, mais aussi la confusion croissante entre virtuel et réel.

Dans ce docu-fiction exclusif à la première personne, Karl Zéro et Daisy d'Errata se glissent dans la peau de cet assassin présumé, grâce à ses vidéos et à ses écrits, semés par milliers sur Internet et les réseaux sociaux.

NUIT SERIAL KILLER - 23H15

docu-fiction - Couleur - Version originale français

Réalisation : Karl Zéro et Daisy D'Errata

Production : Troisième Œil Productions

Contact : 13eme Rue



Hard

>>> **JOHN HUCKERT** États-Unis, 1998, 104'

En but à l'homophobie de ses collègues et face à l'incurie de la police à résoudre les meurtres de jeunes prostitués, Raymond Vates, un jeune détective, part à la recherche de ce mystérieux tueur qui parsème les terrains vagues de corps décharnés.

Film maudit à la genèse compliquée, méconnu du public LGBT, c'est pourtant un véritable petit chef-d'œuvre de polar très noir, et l'un des seuls à mettre en scène un tueur et un flic gays. Une sorte de version sans tabou du « Cruising » de William Friedkin, d'abord très réaliste avant d'exploser dans un final grand-guignol réjouissant, rappelant les meilleurs textes de Dennis Cooper.

NUIT SERIAL KILLER - 2H00

Fiction - Couleur - Tout public - Version originale anglais

Réalisation : John Huckert

Interprétation : Noël Palomaria (Raymond Vates), Malcolm Moorman (Jack), Charles Lanyer (Tom Ellis)

Production : MPH productions

Cannibal PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **MARIAN DORA** Allemagne, 2005, 89'

En 2003, un homme obsédé par le cannibalisme poste une annonce sur internet pour rechercher une victime à dévorer. Contre toute attente, un candidat volontaire accepte la proposition, donnant lieu à l'un des meurtres les plus sordides et iconoclastes. Ce film d'un réalisme gore éprouvant dépeint la relation entre les deux hommes. L'un animé par son appétit insatiable pour la chair humaine, et l'autre désirent être consommé pour ne faire qu'un avec son prédateur.

NUIT SERIAL KILLER - 3H45

Fiction - Couleur - Interdit au moins de 16 ans - Version originale allemand (peu de dialogue) - Première Française

Réalisation : Marian Dora

Interprétation : Carsten Frank, Victor Brandl, Tobias Sickert, Manoush

Scénario, Musique, Image : Marian Dora

Production : Authentic Film



NUIT SERIAL KILLER - 1H30

Fiction - Couleur - Tout public - VO anglais sous-titré français

Réalisation : Devin Kordt-Thomas

Interprétation : Adrian Bustamante, Devin Kordt-Thomas, Paul Baird, Bob Saenz...

Production : Vanitas productions

Ma Nuit avec Andrew Cunanan (My night with Andrew Cunanan)

PREMIÈRE FRANÇAISE

> **DE DEVIN KORDT-THOMAS** États-Unis, 2012- 11' - Couleur - VO anglais sous-titré français - Première française

Retraçant une série de meurtres qui se sont terminés par l'assassinat de l'icône de la mode Gianni Versace ; "Ma nuit avec Andrew Cunanan" est un suspense criminel, basé sur des faits réels, relatant une rencontre impromptue entre un jeune fêtard homosexuel et Andrew Cunanan quelques jours seulement avant la série d'assassinats qui lui valut le titre du plus jeune tueur en série recherchés par le FBI. Est-ce qu'une décision prise pendant cette rencontre aurait pu empêcher le meurtre de cinq hommes? Ce film nous invite à nous questionner sur le pouvoir que nous avons de changer notre destinée et explore les conséquences qu'une simple décision aurait pu avoir sur la vie de cinq hommes. Le réalisateur, qui s'est inspiré de sa propre expérience, viendra nous raconter sa nuit décisive avec Andrew Cunanan.



Mi Cayito

RESTAURANT CUBAIN

LA TENDANCE LATINO EST BEAUCOUP PLUS QU'UN PHENOMENE MUSICAL, C'EST AUSSI UN PHENOMENE CULINAIRE, DONT MI CAYITO RESTAURANT CUBAIN EN EST LA PREUVE.

NICHÉE EN BAS DE LA RUE MONTORGUEIL, LA PETITE ÎLE DE REINALDO LORENZO FLOTTE DEPUIS 10 ANS. DANS UN CADRE CHALEUREUX ET PERSONNEL, MISE EN ESPACE PAR L'ARCHITECTE RICHARD MORIOTON JONES, LES LUMIÈRES SONT CHAUDES, DES JEUX DE MIROIRS QUI S'AMUSENT AVEC VOTRE IMAGE, DES AFFICHES CUBAINES CHINÉES DÉCORANT DES MURS, LES CHAISES À BASCULE DONNENT À CE PETIT COIN DE CUBA UNE ATMOSPHÈRE PARTICULIÈRE. LA SENSATION DE VOYAGE EST PALPABLE.

CÔTÉ CARTE ON VOUS PROPOSE DES ANCIENNES RECETTES MISES AU GOÛT DU JOUR, UN VÉRITABLE HÉRITAGE DE LA CUISINE TRADITIONNELLE CUBAINE. CETTE CUISINE EST PRÉPARÉE EXCLUSIVEMENT À L'AIDE DE PRODUITS ET ÉPICES EXOTIQUES : BANANES PLANTAINS, HARICOTS NOIRS, MALANGA, MANIOC, PAPAYE, TAMARIN... UN VÉRITABLE APPEL À VOS SENS !!

LA CARTE DES VINS OFFRE UNE SÉLECTION DES CRUS ARGENTINS, CHILIENS, CALIFORNIENS ET ESPAGNOLS À LA PERSONNALITÉ FORTE. À L'HEURE DE L'APÉRITIF, N'HÉSITEZ PAS À VOUS LAISSER TENTER PAR UN MOJITO, UNE PIÑA COLADA OU UN DAIQUIRI.



UNE ADRESSE POUR PRÉPARER UN PROCHAIN SÉJOUR, OU BIEN ÉVOQUER DES SOUVENIRS DE CUBA.

MI CAYITO EST OUVERT 7 JOURS SUR 7, TOUTS LES SOIRS À PARTIR DE 19H, DERNIÈRE COMMANDE À MINUIT. LES DIMANCHES POUR LES BRUNCHS AUSSI DE 12H À 16H30.

RÉSERVATION FORTEMENT RECOMMANDÉE !!!!

L'ACCUEIL CHALEUREUX DE L'ÉQUIPE DE MI CAYITO FONT DE CE LIEU UN VOYAGE INOUBLIABLE DU CÔTÉ DE CUBA.

10 rue Marie Stuart • 75002 PARIS • TEL: 01 42 21 98 86 • www.mi-cayito.fr



CM
LGBT
Décou-
verte



CM
trans
Baby you're
frozen



CM
Gay 3
Boygames



Courts métrages



CM
Gay 2
Atomes



CM
lesbien
France



CM
Gay 1
7^e ciel



CM
lesbien
International

COURTS GAYS 1 // 7^e ciel — COURTS GAYS 2 // Atomes — COURTS TRANS // baby you're frozen — COURTS GAYS 3 // Boygames — COURTS LESBIENS // Sélection France — COURTS LESBIENS // Sélection internationale — COURTS LGBT // Découverte

JEUDI 17 OCTOBRE - 18H00 - SALLE 500

VENDREDI 18 OCT - 14H30 - SALLE 100



En présence des équipes (sous réserve).

Adults only> **MICHAEL J. SAUL**

USA, 2013, 26'. film muet

Des visions d'une relation passée laissent Mathieu triste et isolé jusqu'à ce qu'il s'ouvre dans les méandres d'une backroom gay à de nouvelles rencontres intimes, et à ses possibilités inattendues...

Réalisation: Michael J. Saul **Interprétation:** Heath Daniels, Michael Wilkie, Manuel Sandoval **Scénario:** Heath Daniels **Image:** Jason Decker **Musique:** Christopher Lloyd Bratten, Ms. Vybe **Production:** Heath Daniels

7^eciel> **GUILLAUME FOIREST**

France, 2013, 39', Version originale française

« 7^e Ciel » suit le quotidien d'un jeune maghrébin (Sofiane) qui ne parvient pas à assumer sa sexualité qualifiée de déviante par son entourage, sa famille, ses proches et la cité dans laquelle il vit. Sofiane est homosexuel et homophobe, un jour racaille, un soir pédé, un peu perdu. Il incarne par ses contradictions le désarroi d'une jeunesse désœuvrée et sans repères, vivant renfermée sur elle-même.

Réalisation: Guillaume Foirest **Interprétation:** Redouane Behache, Ralph Amoussou, Djena Tsimba **Scénario:** Guillaume Foirest **Image:** David Chizallet **Musique:** Zeine Mokaiesh et Alexandre Wallon **Production:** Rudolph Falaise **Ventes-Distribution:** → R!stones Productions

**Seul ensemble** PREMIÈRE MONDIALE> **VALENTIN JOLIVOT**

France, 2013, 15', Version originale française

Lucas est un jeune étudiant en droit. Discret et introverti, le jeune homme va faire la rencontre d'Andrea, d'Argentine. Leur relation va connaître quelques difficultés suite à la découverte de la profession de ce dernier : escort-boy.

Réalisation: Valentin Jolivot **Interprétation:** Vladimir Perrin, Jessé Rémond Lacroix, Hugo Bardin, Christine Gagnepain **Scénario:** Teddy Jacquier **Image:** Elliott Carrasco **Musique:** Eric Belot & Emeralida Ayakashi **Production:** 3IS **Distribution:** 3IS



Chaleur humaine

> **CHRISTOPHE PREDARI**

Belgique, 2012, 11', VO française, Interdit au moins de 16 ans

Antoine aime être auprès de Bruno. Il aime sa chaleur. Il en a besoin. Mais il arrive un moment où il faut se détacher et le corps n'obéit pas...

Réalisation: Christophe Predari **Interprétation:** Thomas Coumans, Adrien Desbons **Scénario:** Christophe Predari **Image:** Thomas Puircaro & Leonidas Arvanitis **Musique:** Claire Goldfarb **Production:** Vincent Canart (INSAS Production) **Ventes-Distribution:** Atelier de l'INSAS



Little Lies PREMIÈRE FRANÇAISE

> **KEITH ADAM JOHNSON**

Australie, 2012, 15', VO anglais sous-titrée français

Phillip vient juste de perdre Marcus, son partenaire depuis des années. Il essaie d'oublier son chagrin avec l'alcool et invite un jeune escort chez lui. Mais le garçon s'avérera être plus que ce que Phillip attendait. Un dangereux jeu qui mêle vérité et mensonge prend place...

Réalisation: Keith Adam Johnson **Interprétation:** Dominic McDonald, Andrew Steel **Scénario:** Keith Adam Johnson **Image:** Sidat de Silva **Musique:** Christian Laki **Production:** Keith Adam Johnson, Sidat de Silva **Contact:** Keith Adam Johnson

VENDREDI 18 OCT - 17H15 - SALLE 500 En présence des équipes (sous réserve).



Atomes

> **ARNAUD DUFEYS**

Belgique, 2012, 18', VO française

Hugo, 34 ans, éducateur à l'internat, voit son quotidien perturbé par Jules, un adolescent provocateur...

Réalisation: Arnaud Dufey **Interprétation:** Vincent Lecuyer, Benoît Cosaert **Scénario:** Arnaud Dufey **Image:** Lucien Keller **Musique:** Timothée de Baker **Production:** Véronique Duys (Institut des Arts de Diffusion)



Corps perdus PREMIÈRE FRANÇAISE

> **LUKAS DHONT**

Belgique 2012 17', VO française

Miller, 16 ans, est à l'étranger pour un concours de danse international. Après le concours, il reste seul dans sa chambre d'hôtel, et ressent la solitude qu'entraîne son ambition. Mais voilà qu'il a de la visite. Jérôme, fuyant la police, vient se cacher chez le jeune Miller. Leur rencontre inattendue dure plus longtemps que prévu.

Réalisation: Lukas Dhont **Interprétation:** Jelle Florizoone, Thomas Coumans **Scénario:** Lukas Dhont **Image:** Brecht Goyvaerts **Musique:** Brent Vanneste **Production:** Siel Van Daele **Distribution:** Dalton Distribution (Benelux)

Daniel

> VINCENT FITZ-JIM

Pays-bas, 2012, 8, Version originale (pas de paroles)

Un film poétique qui raconte l'histoire d'un garçon qui rencontre son premier amour un beau jour d'été.



Réalisation: Vincent Fitz-jim **Interprétation:** Bas De Vries, Eva Oosters, Frederik Stuu **Scénario:** Vincent Fitz-jim & Martijn Cousijn
Image: Matijn Cousijn **Musique:** The Album Leaf **Production:** Popcorn Media **Ventes-distribution:** Popcorn Media

Hazel

> TAMER RUGGLI

Suisse, 2012, 9', VO française

Une mère obsessionnelle, au bord de la crise de nerf. Un père délicatement recouvert au Tipp-Ex sur toutes les photos de famille, et une redoutable pédopsychiatre aux méthodes peu conventionnelles – Voici à quoi se résume la vie du jeune Hazel, secrètement attiré par les garçons...

Réalisation: Tamer Ruggli
Interprétation: Maxime Mori, Manuela Biedermann, Jacqueline Ricciardi **Scénario:** Tamer Ruggli
Image: René Schönenberger
Musique: Pierre Funck **Production:** Tipi'mages Productions (Francine Lusser, Gérard Monier) **Ventes Distribution:** Tipi'mages Productions

**Le Maillot de bain**

> MATHILDE BAYLE

France, 2013, 21', Version originale française

Dans un camping au bord de la mer, Rémi, 10 ans, est fasciné par Stéphane, 35 ans, père d'une camarade de jeu: c'est un sentiment nouveau, inconnu, qui vient troubler ses vacances. Le monde entier ignore tout de cet émoi – à commencer par le beau Stéphane...



Réalisation: Mathilde Bayle **Interprétation:** Roger Manning, Stanley Weber, Inès Giardino **Scénario:** Mathilde Bayle **Image:** Nicolas Mesdom **Musique:** Jérôme Lemonnier **Production:** Jonathan Hazan et Alexandre Charlet **Distribution:** Les films du Cygne

Little gay boy 3, Holy thursday (The Last Supper)

PREMIÈRE MONDIALE

> ANTHONY HICKLING

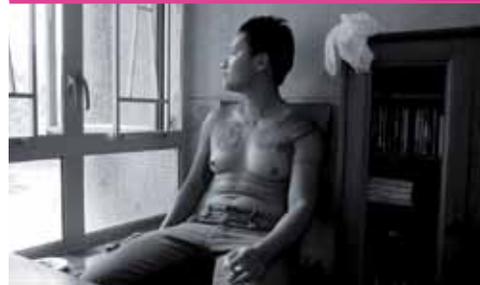
États-Unis, 2013, 28', VO anglais/français sous-titrée français. Interdit au moins de 12 ans

Jean-Christophe, la vingtaine, rencontre son père pour la première fois. Dans la forêt où ils se sont donné rendez-vous, la réalité se transforme et prend des allures de conte fantastique. Pour Jean-Christophe, l'heure est à la désillusion face à ce père fantasmé qui s'avère bien différent de ce qu'il avait rêvé.

Réalisation: Anthony Hickling **Interprétation:** Manuel Blanc, Gaëtan Vettier, Amanda Dawson... **Scénario:** Anthony Hickling **Image:** Tom Chabbat **Son:** Baptiste Ladreit **Musique:** Julien Melique **Production:** Anthony Hickling **Distributeur:** L'harmattan



VENDREDI 18 OCT - 18H15 - SALLE 300



Unfinished: Exploring the transgender Self PREMIÈRE MONDIALE

> SIUFUNG

Hong Kong, 2013, 7', VO Anglais et chinois non sous-titrée Avant-première française et mondiale

Ce film expérimental de 6 minutes explore une subjectivité transgenre à travers le langage visuel et écrit en se basant sur les paroles de la chanson « The Origin of love » tiré de la bande original du film Hedwig and the Angry inch (2001). Il raconte l'origine de l'Homme en tant qu'organisme ayant deux séries de bras et de jambes ainsi que deux visages sortant d'une grosse tête.



Réalisation et scénario : Siufung **Interprétation :** Siufung **Image :** Siufung, Candy Pok **Musique :** Untitled 8 (sigur Ros) **Production :** Siufung **Ventes (international sales) :** nil **Distribution :** nil

Drops PREMIÈRE MONDIALE

> BOGDAN D. SMITH

France, 2013, 5', Couleur & N & B. VO (muet).

Avant-première France et Mondiale

L'histoire de deux fantômes amoureux. "Tout se passerait donc entre fantômes, entre deux fantômes"...



Réalisation : Bogdan D. Smith **Interprétation :** Nadège Piton, Lazlo Pearlman **Scénario :** Bogdan D. Smith, d'après une idée originale de Lazlo Pearlman & Nadège Piton **Image :** Hélène Louvart **Musique :** Chloé Raunet - C.A.R. **Production :** Kill the dj records **Ventes :** Kill the dj records **Distribution :** Kill the dj records



Dean & Chlorine

PREMIÈRE FRANÇAISE

> GABI VRU

États-Unis, 2012, 10', VO anglais sous-titrée français. Tout public.

Première française

Inspiré des films de Kenneth Anger et de John Water, ce film explore les limites du système de genre binaire du point de vue d'une personne transgenre. Véritable expression onirique, cette autobiographie de Gabi Vru met en image le jour où ce dernier prend la décision d'abandonner sa vieille coquille et de faire sa transition de femme vers homme.

Réalisation, Scénario, Image, Musique : Gabi Vru **Interprétation :** Ville Hermann Vru, Lauren Hemmick, Eugenia Barbut **Production :** Gabi Vru



Elle ou il PREMIÈRE MONDIALE

> ANTOINE ET PASCALE SERRE

2012, France, 35', VO française. Tout public, avant première mondiale

Le film "Elle ou Il" m'a été inspiré par la rencontre avec un homme : Florent Hostein qui s'habille en femme régulièrement et ce, depuis toujours. Florent a subi plusieurs internements en hôpital psychiatrique et reçoit l'allocation adulte handicapé. Il raconte son expérience, mise en parallèle avec mon passé de garçon manqué.

Réalisation : Antoine et Pascale Serre **Interprétation :** Florent Hostein, Pascale Serre **Scénario :** Pascale Serre **Image :** Antoine Serre **Production :** A.V.E



Baby you're Frozen

> SADIE LUNE & KAY GARNELLEN

Allemagne - États-Unis - France, 2012, 20', VO anglais sous-titré français. Interdit au moins de 16 ans

La sexualité est de plus en plus vécue via le monde virtuel. « Baby you're frozen » est un regard personnel et explicite sur la relation entre virtualité et intimité, sur la manière dont les

réseaux sociaux facilitent les connections entre le cœur et le sexe sur de grandes distances et sur des fuseaux horaires différents tout en faisant obstacle aux sentiments de proximités. Un portrait brut et réel sur les stratégies d'adaptation de l'amour à longue distance au 21^e siècle où le sexe sur Skype est ce que nous pouvons recevoir de mieux. Mais faire l'amour à un écran d'ordinateur ne peut satisfaire le besoin d'intimité physique avec l'ensemble de ses sensations.

Réalisation, Interprétation, Scénario et Image: Sadie Lune & Kay Garnellen **Musique:** Viktor Von Daphodil **Production:** ©11 tentacles production



"Egg"

> SADIE LUNE & KAY GARNELLEN

2011, Allemagne - États-Unis, 12', VO (pas de dialogue). Interdit au moins de 16 ans. Première en France

Poème visuel, sexy, drôle, romantique et sale, « Egg » est l'exploration exhibitionniste d'une fascination particulière autant qu'une collection de moments intimes et érotiques entre deux amants. Nourriture, pénétration, chattes affamées (trans et autres), expulsion, surprises, joie, orgasmes et amour.

Réalisation: Sadie Lune **Interprétation:** Sadie Lune & Kay Garnellen **Scénario:** Sadie Lune **Image:** Sadie Lune, Annie Danger **Musique:** Sigur Ros **Production:** © 11 tentacles production

Mathi(eu)

> CORALIE PROSPER France, 2011, 19'. En présence de la réalisatrice

Mathilde a toujours su qu'elle était un garçon. Accepté par ses parents et rebaptisé "Mathieu", l'enfant tente de s'épanouir comme tous les garçons de son âge en attendant le jour où il pourra enfin se faire opérer.



Réalisation: Coralie Prosper **Interprétation:** Tomy Kleineremanns, Valentine Feral, Joelle di Chiara **Scénario:** Coralie Prosper **Image:** Grégoire Albertini **Musique:** Marie-Caroline Regottaz **Production:** Esra Productions **Ventes - Distribution:** Esra

MERCREDI 16 OCT - 17H15 - SALLE 500

Boygames

PREMIÈRE FRANÇAISE

> ANNA ÖSTERLUND NOLSKOG

Suède, 2012, 15', VO suédois sous-titré français. Avant-première française

John et Nicolas, deux garçons de 15 ans et meilleurs amis, sont intéressés par les filles mais redoutent la première expérience sexuelle. Ils décident de s'entraîner ensemble...



Réalisation: Anna Österlund Nolskog **Interprétation:** Charlie Gustafsson, Joakim Lang, Palmira Koukkari-Mbenga, Sophie Adolffson, Felicia Löwerdahl. **Scénario:** Anna Österlund Nolskog **Image:** Tove Österlund Nolskog **Musique:** Erik Haal **Production:** Två Ljus Film & Produktion (Tove Österlund Nolskog, Anna Österlund Nolskog) **Ventes:** Två Ljus Film & Produktion **Distribution:** FilmCentrum Riks



My name is Love

PREMIÈRE FRANÇAISE

> DAVID FÄRDMAR

Suède, 2008, 20', VO français. Avant-première française

Love et Sébastian se rencontrent dans la rue une romantique nuit d'été Suédoise. Partageant le même secret, leur rencontre aura des conséquences néfastes pour les deux - quand un flirt innocent se transforme en dangereuse liaison...

Réalisation: David Färdmar **Interprétation:** Adam Lundgren, Jonas Rimeika, Alicia Vikander **Scénario:** David Färdmar **Image:** Erik Persson **Musique:** Tommie Ausberg, Magnus Carlsson, Klotterbollen 2, S. T. **Production:** Rolands Hörna Film & Götafilm, Camilla Smids **Ventes et Distribution:** Rolands Hörna Film

Teens like Phil

PREMIÈRE FRANÇAISE

> DAVID ROSLER ET DOMINIC HAXTON

États-Unis, 2011, 20', VO anglais sous-titré français. Avant-Première française

Phil et Adam sont deux amis gays dans un collège privé très conservateur. Leur amitié sera détruite après un événement inattendu dans un parc, qui va plonger les deux garçons dans l'autodestruction et la violence.

Réalisation: David Rosler and Dominic Haxton **Interprétation:** Jake Robbins and Adam Donovan **Scénario:** David Rosler, Dominic Haxton and Cherise Pascual **Image:** David Griffiths **Musique:** Justin Marshall Elias **Production:** David Rosler **Ventes - Distribution:** CFMDC



MERCREDI 16 OCT - 17H15 - SALLE 500



Dirty Talk PREMIÈRE FRANÇAISE

> JEFF SUMNER

États-Unis, 2012, 12' 30, VO anglais sous-titré français. Avant-première française.

Nathan, un professeur d'anglais plutôt conservateur relate à son meilleur ami Zach sa dernière aventure sexuelle où sa patience a été mise à rude épreuve. Tiré de faits réels...

Réalisateur: Jeff Sumner **Interprétation:** Jeff Sumner, Jason Boegh, Ralph Cole Jr., Jeffrey Christopher Todd and Claude Knowlton
Scénario: Jeff Sumner **Image:** Jorge Luis Urbina
Musique: Michael Teoli **Production:** Harrison Bloom, Jason Boegh, Jeff Sumner (In Bloom Productions) **Ventes - Distribution:** TBA (contact jasboegh@yahoo.com)



Alaska is a drag PREMIÈRE FRANÇAISE

> SHAZ BENNETT

États-Unis, 2013, 13', VO anglais sous-titré français

Pour Léo il n'est pas tous les jours facile de travailler dans un port de pêche en Alaska. Ses rêves de quitter la petite ville semblent compromis jusqu'au jour où il fait la connaissance d'un jeune homme fraîchement débarqué qui le voit enfin tel qu'il est: une superstar.



Réalisation: Shaz Bennett **Interprétation:** Martin L. Washington Jr., Spencer Broschard, Barret Lewis **Scénario:** Shaz Bennett **Image:** Tobias Datum **Musique:** Alexis Marsh & Sam Jones **Production:** 4248 Productions **Ventes - Distribution:** 4248 Productions

Bobo PREMIÈRE FRANÇAISE

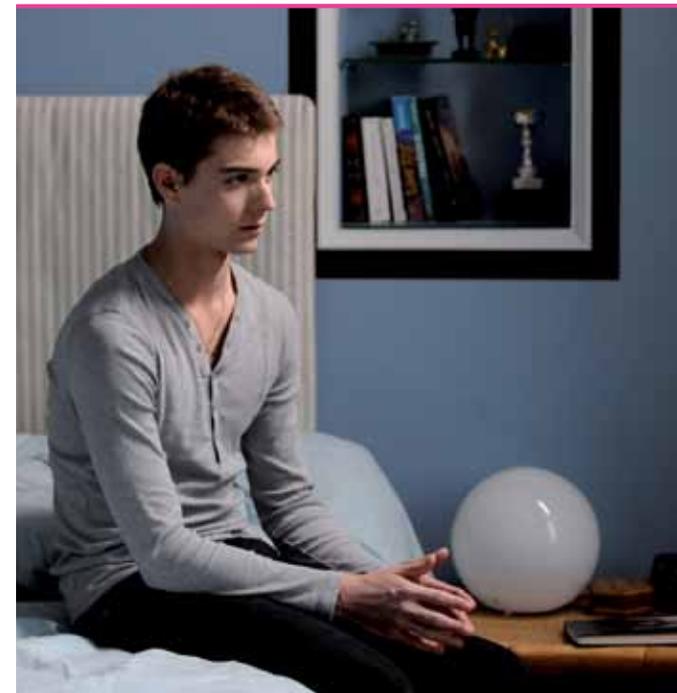
> BARDI GUDMUNSSON

Islande, 2012, 15' VO islandais sous-titré français. Avant-première française

1973, la guerre du Vietnam arrive à sa fin et le monde entier est en train de changer. Loin de tout cela, dans un petit village du sud de l'Islande, un jeune homme tombe amoureux d'un soldat américain...



Réalisation: Bardi Gudmunsson **Interprétation:** Einar Adalsteinsson, Sertan Sanderson, Helga Braga **Scénario:** Bardi Gudmundsson **Image:** Asgrimur Gudbjartsson **Musique:** Helgi Svavar Helgason **Production:** Ljosband ehf. Anna Maria Karlsdottir & Hronn Kristinsdottir **Distribution:** Ljosband



La Maison Vide

> MATTHIEU HIPPEAU

France, 2012, 18'. Mention spéciale Télérama au Festival de Clermont-Ferrand

Vincent, dix-sept ans, passe ses vacances d'été seul. Il s'ennuie, rêve de quitter la ville. Pour se faire un peu d'argent, il aide son père serrurier. Un jour, Vincent pénètre dans une maison vide pour la cambrioler.

Réalisation: Matthieu Hippeau **Interprétation:** Franck Falise, Mireille Perrier, Pablo Alarson et Philippe Fauconnier **Scénario:** Matthieu Hippeau **Image:** Nicolas Mesdom **Production:** Sedna Films - Cécile Vacheret **Distribution:** Sedna Films

SAMEDI 19 OCT - 15H15 - SALLE 500 " En présence des réalisatrices et réalisateurs".

MERCREDI 16 OCT - 14H30 - SALLE 100

Extrasystole

> ALICE DOUARD

France, 2013, 35' - Couleur - Tout public - VO français

« Extrasystole : trouble du rythme cardiaque correspondant à une contraction prématurée d'une des cavités du cœur. »



Réalisation et scénario: Alice Douard **Interprétation:** Mathilde Poymiro, Laetitia Dosch, Clair Barrault, Pablo Zucker, Adrien De Van...
Image: Joanne Delachair **Musique:** Jaycee



Agathe et Lou

> NOÉMIE FY

France, 2013, 25' - Couleur - Tout public - VO français

Agathe et Lou s'aiment mais sont rongées par la violence de Lou au sein du couple... Après un dérapage de trop, Agathe essaie tant bien que mal de trouver une issue mais avouer les faiblesses de celle avec qui on vit n'est pas chose aisée...

Réalisation et scénario: Noémie Fy **Interprétation:** Laëtitia Martinucci, Laurie Lévêque, Catherine Toffaletti, Isabelle Menal, Jonathan Leguillou, Lou Delville... **Image:** Thomas Moren **Musique:** Total Mess / Young Heel



Angélique

PREMIÈRE FRANÇAISE

> PASCAL LATIL

France, 2012, 19' - Couleur - Tout public - VO français - Prix du meilleur film étranger au 9^e New York City Downtown Short Film festival (2013) - Première française

François a prévu de passer le week-end avec Johanna sa nouvelle petite amie dans la toute nouvelle maison de famille, quand Angélique sa sœur débarque à l'improviste. Dès le début, la situation est tendue entre les deux jeunes femmes.

Réalisation et scénario: Pascal Latil **Image:** Guillaume Duchemin **Musique:** Daniel Castano **Interprétation:** Marine Le Gouvello, Romaine Cochet, Adrien Stasiulis

Bouddhi Bouddha

> SOPHIE GALIBERT

France, 2012, 8' - Couleur - Tout public - VO français

Une jeune fille, tout juste revenue d'un voyage au Népal, invite une amie chez elle. Elles discutent et décident de se lancer dans une séance de méditation. Une initiation qui va bouleverser leur relation...



Réalisation et scénario: Sophie Galibert **Interprétation:** Elisa Cara, Aude Laurence Clermont Bier **Image:** Benjamin Groussain
Musique: Franck Marchal et Jérémie Pasqualin.



Petit Cœur

> **URIEL JAOUEN ZREHEN**

France, 2012, 6' - Couleur - Tout public - VO français - Prix coup de cœur du jury « Paris Jeunesse en Seine » - Grand Prix du jury au 13^e Festival de court métrage en Lussacais

Le temps d'un regard dans le métro, une fille est troublée par une autre fille.

Réalisation, scénario et image: Uriel Jaouen Zrehen **Musique:** Antoine Pagano **Interprétation:** Clémence Laboureau, Lola Heude, Camille Demoures.

Ne te retourne pas PREMIÈRE FRANÇAISE

> **SOPHIA LIU, BENJAMIN BLOT**

France, 2013, 26' - Couleur - Tout public - VO français - Première française



Dans la nuit de Paris, deux solitaires, Natalie et Louise, se rencontrent par hasard. Dès le premier croisement de regards, elles s'attirent mutuellement jusqu'à l'impossible...

Réalisation: Sophia Liu, Benjamin Blot **Scénario:** Sophia Liu **Image:** Benjamin Blot **Musique:** Niki Yrla **Interprétation:** Audrey Liebot, Roxane Kasperski

DIMANCHE 20 OCT - 15 H00 - SALLE 300 "En présence des réalisatrices et réalisateurs (sous réserve)".



Annalyn PREMIÈRE FRANÇAISE

> **MARIA ERIKSSON**

Suède, 2012, 30' - Couleur - Tout public - VO suédois et anglais sous-titré français - Première française

Agnès n'est pas satisfaite de sa vie. Lassée par sa relation avec sa petite amie et par son travail, elle a envie de changement. Quand son père lui présente sa nouvelle femme, Annalyn, qu'il a rencontré lors de ses vacances en Philippines, tout change. Et pas seulement pour Agnès...

Réalisation: Maria Eriksson **Scénario:** Vanja Torp **Image:** Annika Busch **Musique:** Sebastian Örnemark **Interprétation:** Nina Jeppsson, Errah Seno, Janna Granström, Dag Malmberg...



Social Butterfly

> **LAUREN WOLKSTEIN**

États-Unis, 2012, 14' - Couleur - Tout public - VO français et anglais sous-titré français

Une Américaine de 30 ans fait irruption dans une soirée d'adolescents sur la Côte d'Azur. La plupart des invités se demandent qui elle est, et ce qu'elle fait là.

Réalisation et scénario: Lauren Wolkstein **Image:** Clémence Thurninger **Musique:** Rim Laurens **Interprétation:** Anna Margaret Hollyman, Camille Claris, Ulysse Grosjean...

Separata PREMIÈRE FRANÇAISE

> MIGUEL LAFUENTE

Espagne, 2013, 18' - Couleur - Tout public - VO espagnol sous-titré français - Première française

Alors que Marina prépare une audition dans un moment charnière de sa vie, elle en vient à se questionner sur sa vocation et son orientation sexuelle. Le script sur lequel elle travaille, celui d'une pièce commerciale et merdique, va l'aider à se trouver...



Réalisation et scénario : Miguel Lafuente Image : Carles Rubio Musique : Tony Garcia Interprétation : Mariu Barcena, Miguel Jiménez Ramos, Flora Lopez, Antonia Payeras...

**Allez** PREMIÈRE FRANÇAISE

> OLIVER TONNING Danemark, 2011, 16', VO danois sous-titré français - Couleur - Tout public - Première française

Sofia, une jeune et timide fille, est fascinée par la brillante Tine, qu'elle côtoie lors de ses entraînements d'escrime. Quand Tine est sélectionnée pour intégrer un club de renom en Allemagne, Sofia n'a qu'une soirée pour agir et découvrir ce qui se cache derrière ses sentiments...

Réalisation : Oliver Tønning Scénario : Marisol Ortiz et Oliver Tønning Image : Nicholas Bluff Musique : Johannes Smed Interprétation : Oliver Tønning, Luise Skov, Anna Stokholm

**Vecinas** PREMIÈRE FRANÇAISE

> ELI NAVARRO

Espagne, 2012, 15' - Couleur - Tout public - VO espagnol sous-titré français - Première française

Mention spéciale du jury au festival international du cinéma de la Paz

Mamen et Gloria ont décidé de passer un cap de plus dans leur relation, elles emménagent ensemble. Ce qu'elles ne savent pas encore, c'est la surprise qui se cache derrière cette étape de leur vie. Alicia et Paula sont leurs nouvelles voisines et elles ont une idée en tête...

Réalisation et scénario : Eli Navarro Image : Eva Florez Interprétation : Silvia Acosta, Mara Barros, Esther Lara, Marta Zubiria. Prix du public au festival du film LGBT de Madrid Mention spéciale du jury au festival international du cinéma de la Paz

**Where are the dolls**

PREMIÈRE FRANÇAISE

> CASSANDRA NICOLAOU

Canada, 2012, 7' - Couleur - Tout public - VO anglais sous-titré français - Première française

« Where Are the Dolls » suit une femme qui se lance dans un voyage nocturne, dans un environnement qu'elle ne connaît pas, à la recherche de quelque chose qu'elle est incapable de nommer. Un rêve impressionniste émerge de son subconscient, qui aborde des questions de féminité, d'intimité et de sexualité. Le film est inspiré d'un poème de l'Américaine Elizabeth Bishop, lesbienne et prix Pulitzer de poésie en 1956.

Réalisation et scénario : Cassandra Nicolaou Image : Daniel Grant Interprétation : Megan Follows, Nicola Correia-Damude, Katie Bolland, Shannon Barnett, Anastasia Phillips...

DIMANCHE 20 OCTOBRE - 14H30 - SALLE 500 En présence des équipes (sous réserve).

Seul le feu> **CHRISTOPHE PELLET**

France, 2013, 40'



Fin juin à Paris: Mireille accompagne son ami Thomas, un être solitaire et tourmenté, lors d'une promenade au Père Lachaise. Thomas confie à Mireille qu'il souhaite être incinéré en cas de décès. Septembre: Mireille apprend que Thomas est mort au mois d'août, seul. Elle se rend dans le village où vit Melchior, son frère, pour tenter de le convaincre d'honorer les dernières volontés de Thomas.

Réalisation: Christophe Pellet **Interprétation:** Stanislas Nordey, Mireille Perrier, Françoise Lebrun, Katarzyna Krotky et Adrien Dantou
Scénario: Christophe Pellet **Image:** Germain Desmoulin **Production:** Sedna Films – Cécile Vacheret **Distribution:** Sedna Films

**Electric Indigo**> **JEAN-JULIEN COLLETTE**

Belgique et France, 2013, 24', VO (anglais/français), sous-titré français

Il est parfois difficile pour une petite fille d'affronter le regard des autres et de prendre conscience de sa propre identité, surtout quand on n'a jamais connu sa mère et que la seule référence est l'amour de deux pères hétérosexuels unis par les liens d'un mariage "non charnel".

Réalisation: Jean-Julien Collette **Interprétation:** Margot, Christelle Cornil, Rubén Tomas, Tony Denman **Scénario:** Jean-Julien Collette
Image: Manu Dacosse **Musique:** Seabear, The Whip, Phoria **Production:** Laurent Denis (Cookies Films, BE) & Jonathan Hazan (Les Films du Cygne, FR) **Ventes Distribution:** Les Films du Cygne

Bleus CyclePREMIÈRE
MONDIALE> **FRANÇOIS LABARTHE**

France, 2013, 25'. Avant-première française et mondiale. VO française.

Une petite ville de campagne. Il pleut. Yves sort depuis longtemps avec Camille, qui travaille dans un café de la rue principale. Loup est un ami d'enfance; ça fait longtemps qu'il n'a pas vu Yves et entre eux les choses ont changé. Ils repeignent en bleu les murs d'un atelier de vélo sur le point d'ouvrir. Camille les rejoint.

Réalisation: François Labarthe **Interprétation:** Jean-Damien Détoillon, Camille Freychet, Guillaume Denis, Jean-Christophe Bouvet
Scénario: François Labarthe **Image:** Florian Berthelot **Musique:** Salut C'est Cool **Production:** Ecole Louis Lumière

**C'est une petite chambre aux couleurs simples**> **LANA CHERAMY**

France, 2013, 23'

Mister Jones, vieux peintre aveugle et admirateur de Van Gogh, est soigné dans une maison de repos par Bob, un jeune infirmier dont il tombe amoureux. Au fur et à mesure que leur relation évolue entre fantasma et réalité, la petite chambre se transforme.



Réalisation: Lana Cheramy
Interprétation: Jean-Christophe Bouvet, Paul Darthuys
Scénario: Lana Cheramy **Image:** Mathieu Gaudet, Maxence Lemonnier
Musique: Screamin' Jay Hawkins **Costumes:** Claire Allouche
Production et distribution: Collectif Comet - Maxime Roy

TORO

Restaurant - Bar - Tablao - Club

SUR LA RAMBLA ETIENNE MARCEL DU QUARTIER MONTORGUEIL, UN RESTAURANT DISCRET EN FAÇADE, À LA QUIÉTUDE DIURNE SE MUE VITE, TRÈS VITE EN FRÉTIILLANT TABLAO. UN IMAGINAIRE IBÈRE SE DEVINE DANS L'ANTRE DU RESTAURANT, DES COULEURS CHAUDES AUX ACCENTS TONIQUES LAISSENT PLANER UNE MOVIDA ATTITUDE BIENVEILLANTE. DES MATIÈRES BRUTES ET UNE DÉCORATION DESIGN SE MÊLENT SUBTILEMENT AUX IMAGES PITTORESQUES DE L'ESPAGNE – DE LA TÊTE DU TORO À LA SILHOUETTE DU TORERO ! UN BAR IMPOSANT, DES TABLES ÉTRIFIÉES, UNE PROXIMITÉ ET DES CODES EMPRUNTÉS AUX RESTAURANTS TYPIQUES DE L'ESPAGNE – LE TABLAO : CABARET FLAMENCO POUR CHANTER, DANSER, JOUER...

UNE JOIE DE VIVRE GÉNÉREUSE QUE L'ON RETROUVE DANS L'ASSIETTE OÙ LES SOUVENIRS D'UNE CUISINE FAMILIALE S'IMPOSE SPONTANÉE, PÊTRIE DE RESSENTIS ET D'ENVIES. À LA CARTE DES CROQUETAS DE JAMBON DE SERRANO, PIQUILLOS FARCIS DE MORUE À LA TOMATE ET COULIS DE LANGOUSTINE, PAELLA DE CALAMARS À L'ENCRE DE SEICHE ET POIREAUX OU LA PAELLA VALENCIANA, ENTRE AUTRES, VOUS TRANSPORTERONT EN ESPAGNE !!



TOUTS LES SOIRS, L'ESTRADE VIBRE : GUITARES, CHANTS, DANSEURS ENTRENT DANS LA NUIT ET INVITENT À LA TORRIDE ÉCHAPPÉE.

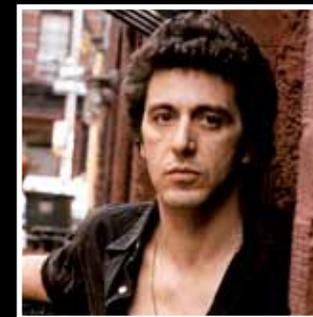
DES CÉRÉMONIES FESTIVES DE L'ART VIVANT DU FLAMENCO S'INVITENT TOUTS LES SOIRS. DES GROUPES LES PLUS POINTUS À CETTE DISCIPLINE ET RÉSOLUMENT AVANT-GARDISTE HABITE TORO PARIS TABLAO. UN LIEU TRANSFORMISTE OÙ LE RESTAURANT JOUE AU CABARET POUR MIEUX S'ÉCHAPPER AU CLUB - CURIEUX LIEU DE VIE OÙ LA BODEGA URBAINE PREND TOUT SON SENS.

TOUT BASCULE, POUR CÉLÉBRER LA DÉCADANSE, LA CRÉATION, LA LIBERTÉ, LA VIE ! L'ALCHIMIE S'OPÈRE, LA FIÈVRE RYTHME LE DIT «CLUB» À PARTIR DE MINUIT, INSOLITE ENDROIT SITUÉ EN DESSOUS DU RESTAURANT À L'ESPACE TOUJOURS AUSSI INTERLOPE DONT PARIS A LE SECRET. PLACE À LA PERFORMANCE ÉPHÉMÈRE, L'EFFEUILLAGÉ, LE SPECTACLE BURLESQUE, ...PASSERELLE ARTISTIQUE INDISPENSABLE ENTRE LES CUADRO FLAMENCO ET L'ELECTRO-POP.

TOUTS LES JOURS ON DÎNE CHEZ TORO JUSQU'À MINUIT. LE SPECTACLE/PERFORMANCE COMMENCE VERS 21H ET LE CLUB, À PARTIR DE MINUIT... RÉVEILLE PARIS !

NOUS SERONS RAVIS DE VOUS FAIRE DÉCOUVRIR NOTRE UNIVERS – VOUS VENEZ QUAND ?

74, rue Jean-Jacques Rousseau - Paris 1e • Tel : 01 44 76 00 03 • www.toroparis.com
ouvert tous les jours de 11 h à ... • Métro : Etienne-Marcel – Les Halles



Patrimoine



Cruising — Les Diaboliques — Jenny Bel'Air — Monster — Pulsions



© 1980 WARNER BROS. ENTERTAINMENT INC. COURTESY WARNER HOME VIDEO

PATRIMOINE

Cruising

>>> **WILLIAM FRIEDKIN** États-Unis, 1980, 102'

Plusieurs crimes sont perpétrés à New York sur des homosexuels adeptes de pratiques sadomasochistes. Steve Burns, un jeune policier, est chargé de l'enquête et doit, pour ce faire, infiltrer le milieu gay de Greenwich Village...

Film maudit, vilipendé à sa sortie, et même dès le tournage par la communauté gay américaine, outrée de se voir caricaturée dans un film de studio, Cruising est en réalité d'une audace inédite, totalement inimaginable aujourd'hui. Al Pacino, symbole de la virilité, se glisse dans la peau d'un flic en immersion dans le milieu cuir SM gay de Soho... Pas étonnant que James Franco, le trublion Hollywood consacre un docu-fiction à ce film culte (Interior: Leather Bar). Avec le recul, Cruising est avant tout un immense suspense brillamment mis en scène, et pose de véritables questions sur la représentation de la sexualité gay dans la culture mainstream.

JEUDI 17 OCTOBRE - 19H30 - SALLE 100

Fiction - Couleur - Interdit aux moins de 16 ans
Thématique Serial Killers – Soirée Cruising

Réalisation : William Friedkin
Interprétation : Al Pacino (Steve Burns), Paul Sorvino (Capitaine Edelson), Karen Allen (Nancy)
Scénario : William Friedkin, d'après le roman de Gerald Walker
Image : James A. Contner
Montage : Bud S. Smith & M. Scott Smith
Musique : Jack Nitzsche
Distribution : Warner Bros. pictures



PATRIMOINE

Les Diaboliques

>>> **HENRI-GEORGES CLOUZOT** France, 1955, 114'

Un pensionnat pour garçons. Une femme malheureuse, propriétaire des lieux. Son mari, le directeur de l'établissement. Et une enseignante, maîtresse du directeur. À l'intérieur de ce triangle, dans ce lieu clos, va se nouer une intrigue complexe, à la fois criminelle et sexuelle, à la noirceur jamais démentie...

Derrière l'histoire que raconte en surface ce formidable classique du film noir à la française — celle d'un homme et de sa maîtresse complotant pour éliminer l'encombrante épouse —, il n'est pas difficile d'en déceler une autre où domine la sensualité des relations des deux femmes. Henri-Georges Clouzot, le cinéaste de "Quai des Orfèvres" du "Corbeau", de "La Vérité" et de tant d'œuvres majeures du cinéma français des années 40-60, n'en finit pas de semer des indices de cette lecture lesbienne de son film (effleurements, lit partagé lors d'un voyage...), aidé en cela par une Simone Signoret magnifique et énigmatique. Film d'atmosphère autant qu'intrigue policière, film d'acteurs prodigieux aussi (Signoret, Meurisse, Vanel...), "Les Diaboliques" n'en finit pas de fasciner par la violence et la cruauté infinies des rapports humains qu'il met en scène.

RENCONTRE La séance sera présentée par Anne Delabre.

DIMANCHE 20 OCTOBRE - 15 H 30 - SALLE 100

Fiction - Noir et blanc - Tout public

Réalisation : Henri-Georges Clouzot.
Interprétation : Simone Signoret (Nicole Horner), Véra Clouzot (Christina Delassalle), Paul Meurisse (Michel Delassalle), Charles Vanel (commissaire Fichet), Jean Brochard (le concierge), Thérèse Dorny (Mme Herboux), Michel Serrault (M. Raymond), Georges Chamaraat (docteur Loisy), Robert Dalban (le garagiste)
Scénario : Henri-Georges Clouzot, Jérôme Geronimi, d'après le roman "Celle qui n'était plus" de Boileau et Narcejac.
Image : Armand Thirard.
Musique : Georges Van Parys.
Production : Filsonor, Vera Films.
Distribution : Tamasa Distribution



Jenny Bel'Air

>>> **RÉGINE ABADIA** France, 2008, 76'

Jenny Bel'Air est connue pour avoir été dans les années 80 la physio-nomiste excentrique et redoutée du sulfureux Palace, ce lieu mythique de la nuit parisienne. Aujourd'hui elle a 50 ans et continue de manier la langue avec impertinence, avec un humour incendiaire et dévastateur. Transgenre, ni homme ni femme, ni Blanche ni Noire, une violence à faire peur et une douceur attendrissante, Jenny a le port d'une reine et l'âme d'une clocharde à moins que ce ne soit l'inverse. Ce film qui résonne comme un hymne à la marginalité raconte aussi l'histoire d'un petit garçon à qui on a volé une enfance et qui s'en est sorti avec brio talent et démesure.

RENCONTRE En présence de l'équipe et de Jenny Bel'Air.

**SAMEDI 19 OCTOBRE -
22 H 30 - SALLE 100**

Documentaire - Couleur - Tout public - Version originale français

Réalisation : Régine Abadia
Interprétation : Jenny Bel'Air, Dominique Renson, Henri Fischer, Julian Demoraga, Ari Boulogne, Claire Dujonc, Marianne James, Ariel Wizman, Arnaud Baumann, Patrick Vidal...

Production : La Huit et Heroïc Films

Monster

>>> **PATTY JENKINS** USA, 2003, 109'

Coup de foudre. Entre Aileen, routarde mal dans sa peau qui se prostitue pour survivre, et Selby, adolescente en rupture de ban familial, le désir est immédiat. La première tue les hommes pour se venger des violences qu'ils lui ont fait subir. La seconde laisse faire et exploite la passion de sa partenaire. Jusqu'où et jusqu'à quand ?

Considérée par le FBI comme la première femme serial killer et ayant donc plus que quiconque sa place dans la programmation spéciale de ce festival, Aileen Wuornos est incarnée ici avec beaucoup de puissance et d'intelligence par Charlize Theron, qui fut couronnée par un Oscar pour ce rôle. Patty Jenkins, la jeune réalisatrice de ce premier long-métrage, propose un portrait ultra-réaliste et très complexe de ce personnage, en mettant en particulier l'accent sur sa liaison passionnelle et mortifère avec la jeune Selby, poupée cruelle, capricieuse et manipulatrice. En dépit du titre, "Monster", Aileen n'est jamais dépeinte comme un monstre mais comme un être en souffrance, qui ne sait trouver d'autres réponses aux douleurs traversées qu'en infligeant d'autres douleurs et la mort. L'autre force de ce film, c'est son traitement du lesbianisme montré, à travers ce couple criminel, comme une menace pour l'ordre établi et la famille américaine traditionnelle...

RENCONTRE La séance sera présentée par Stéphane Bourgoin, spécialiste es serial-killers

**VENREDI 18 OCTOBRE -
21 H 30 - SALLE 100**

**Fiction - Couleur - Tout public.
VO anglais sous-titré français**

Réalisation : Patty Jenkins.
Interprétation : Charlize Theron (Aileen Wuornos), Christina Ricci (Selby), Bruce Dern (Thomas), Lee Tergesen (Vincent Corey), Annie Corley (Donna), Pruitt Taylor Vince (Gene), Marco St. John (Evan), Marc Macaulay (Will), Scott Wilson (Horton), Rus Blackwell (policier), Tim Ware (Chuck)

Scénario : Patty Jenkins.

Image : Steven Bernstein.

Musique : BT.

Production : Media 8 Entertainment, Newmarket Films, DEJ Productions, K/W Productions.

Séances spéciales

PATRIMOINE



Pulsions

>>> **BRIAN DE PALMA** USA, 1980, 105'

Une belle femme blonde à la sexualité perturbée et qui suit une psychothérapie est tuée dans un ascenseur à coups de lame de rasoir. Une call-girl qui a surpris la scène devient la proie de la meurtrière, une mystérieuse blonde...

Pulsion à première vue pourrait passer pour un film transphobe où la personne transidentitaire est une fois de plus la tueuse psychopathe (qui tue des femmes, bien sûr). Mais Brian de Palma a assez d'humour pour qu'on prenne des distances : la tueuse psychopathe est victime d'un dédoublement de personnalité : psychiatre sérieux et tueuse au rasoir. Le titre anglais "Dressed to kill" ("Habillée pour tuer") est plus explicite que le titre français plus psychanalytique "Pulsions". Impossible de savoir si l'héroïne tueuse veut entamer une transition, où est installée dans une confortable cohabitation avec sa part masculine (tempérée de meurtres). À la fin, Brian de Palma s'est permis d'installer deux ravissantes femmes trans (plus rien de la perruque de la psychopathe) en arrière-plan de la conversation des deux protagonistes sur "la transsexualité". Mais peut être que seules les trans le verront.

MERCREDI 16 OCTOBRE - 21H30 - SALLE 100

**Fiction - Couleur - Interdit aux moins de 16 ans
VO anglais sous-titré français**

Réalisation : Brian De Palma.

Interprétation : Michael Caine (docteur Robert Elliott), Angie Dickinson (Kate Miller), Nancy Allen (Liz Blake), Keith Gordon (Peter Miller), Dennis Franz (détective Marino), David Margulies (docteur Levy), Ken Baker (Warren Lockman), Susanna Clemm (Betty Luce)

Scénario : Brian De Palma.

Image : Ralf Bode.

Musique : Pino Donaggio.

Production : Filmways Pictures, Cinema 77 Films.



SÉANCES SPÉCIALES

SÉANCE PIERRE PHILIPPE // Une longue journée qui s'achève — HOMMAGE À COCTEAU // Je reste avec vous — TRILOGIE LITTLE GAY BOY — 20 ANS DE CONTACT — CARTE BLANCHE À ALAIN GUIRAUDIE — SÉANCE PINK // Voyage à Venise — SÉANCE EXISTRANS // Les amazones de l'Ouest — CJC // ANDRÉ ALMURO



Une longue journée qui s'achève (The Long Day Closes)

>>> **TERENCE DAVIES** Grande-Bretagne, 1991, 86'

Les heureuses années de jeunesse de Bud au milieu des années cinquante à Liverpool.

Il est né en 1945 à Liverpool. D'abord employé aux écritures et comptable dans une entreprise de transport maritime durant douze ans, il rejoint en 1972 la Coventry Drama School où il écrit son premier script, *Children*. La National Film School l'accueille en 1976. Il y tourne son premier court-métrage "Madonna and Child". Trois ans plus tard, la Greater London Arts Association et le B.F.I. (l'équivalent britannique de notre Cinémathèque) produisent sa trilogie "Death and Transfiguration".

C'est en 1988 que Terence Davies réalise son premier long-métrage, *Distant Voices*, still lives suivi, en 1992, de *The Long Day closes*. Il gagne en 1994 les États-Unis pour y réaliser "The Neon Bible" (avec Gena Rowlands) et "The House of Mirth" d'après le roman d'Edith Wharton. En 2008, il revient dans sa ville natale à l'invitation de la municipalité pour y réaliser le documentaire-hommage sur Liverpool "Of Time and the City". Il réalise en 2011, toujours en Grande-Bretagne, une nouvelle fiction "The Deep Blue Sea".

RENCONTRE

**VENDREDI 18 OCTOBRE -
18 H 45 - SALLE 100**

Fiction - Couleur - Tout public
Version originale anglais sous-titrée Français

Réalisation et scénario : Terence Davies

Interprétation : Marjorie Yates (La mère), Leigh McComarck (Bud), Anthony Watson (Kevin), Nicholas Lamont (John), Ayse Owens (Helen), Tina Malone (Edna)

Image : Michael Coulter

Musique : Robert Lockhart, Bob Last

Production : Olivia Stewart, Angela Topping

Distribution : British Film Institute (B.F.I.), Channel Four Films



TERENCE DAVIES UN CINÉASTE DE L'INDICIBLE

Il est heureux qu'un festival comme celui-ci propose à ses spectateurs un film tel que celui-là. Car, enfin, le cinéma des homosexuels ne peut pas - ne devrait pas - se réduire à un cinéma homosexuel ! Il ne peut pas être que la monstration répétitive de dragues et d'accouplements que la florissante industrie pornographique a de toutes façons renvoyé aux vieilles lunes depuis belle lurette. Il ne saurait être - si on veut me permettre une traditionnelle comparaison avec la littérature - qu'un Guillaume Dustan lorsqu'il compte des Marcel Proust. On voit que je vise haut en appelant un tel parrain pour tenter de définir l'importance d'un auteur de films comme Terence Davies. J'assume.

Ce natif de Liverpool (il y voit le jour en 1945) fait partie de ces cinéastes qui, sans mettre leur sexualité dans leur poche, l'ont transmuée en vision du monde : Jean Grémillon ou Serge Mikhaïlovitch Eisenstein, parmi tant d'autres ; intime et douloureuse poésie secrète devenue, aiguillonnée par le talent, une très particulière et profonde manière de le restituer aux yeux de tous, fussent-ils hétéros.

Histoire d'une solitude contemplative, de la souffrance muette d'un garçon muré dans l'indifférence des autres

et bâillonné par l'amour obscur qu'il porte en lui, *The Long Day Closes* est tout cela et bien plus encore. Peut-être n'a-t-on jamais filmé de cette façon la mélancolie d'un dimanche après-midi passé au cinéma lorsque la pluie tombe à la sortie ou celle d'être absent d'un groupe d'amoureux s'éloignant au bout d'une rue, insoucieux du désespoir d'un enfant exclu de leur joie simple. Et qui, avant Terence Davies, a osé longuement enregistrer le mystère d'une misérable carpette en ses entrelacs abstraits ? Qui, longuement, a transcrit avec cette émotion le clin d'œil d'un maçon, torse nu, à un héros impassible et cependant chaviré de désir ? Qui a extrait, comme lui, le tragique insondable d'une chansonnette écoutée à la radio, quand une mère serre contre elle un enfant dont elle ne peut comprendre la tristesse ?

Pour ces instants-là, Davies a conquis sa place parmi les grands, les plus grands. Et pour nous, que l'on soit L,G,B,T ou tout autre, une place éminente dans la cathédrale de ce cinématographe de l'indicible mais aussi des plus brûlants aveux, de ceux qui impriment leur fraternité en chacun de nous.

Pierre Philippe

Jean Cocteau : "Je reste avec vous"

>>> ARNAUD XAINTE France, 2012, 52'

Entre passé et futur, ce film présente une biographie de Jean Cocteau et de ceux qui étaient ses amis : Proust, Stravinsky, Chanel, Picasso... mais met surtout en évidence les traces de son héritage artistique et l'immense influence qu'il a laissée sur les créations artistiques de nos contemporains. Cinquante ans après sa mort, nous décryptons ce personnage hors norme, tour à tour poète, auteur dramatique, plasticien, cinéaste, un artiste défaisant les modes en créant un univers hors du temps, un monde de légendes universelles qui fait aujourd'hui partie de l'inconscient collectif.

Les décors des interviews sont autant de clins d'œil à l'univers de Cocteau. Ils entraînent le spectateur dans un jeu formel d'émotions et d'impressions : jeux d'ombres chinoises, ombres portées, projections de photos et d'extraits de films, lumières très tranchées, jeux de miroirs, une porte qui ouvre comme par magie sur le monde extérieur. Derrière le miroir, nous retrouverons les mythes de Cocteau : Orphée, l'Ange Heurtebise, La Belle et la Bête...

Si ce documentaire est une biographie, son but est clair : réapproprions-nous Cocteau, un des artistes les plus marquants du XX^e siècle : par la profusion de son œuvre, par la diversité de ses formes créatives au service d'un seul art : la poésie.

Celui qui ne craignait pas la mort nous laisse une épitaphe visionnaire de quatre mots « Je reste avec vous ». Ce sera le début de notre histoire.

RENCONTRE En présence d'Arnaud Xainte, Jean-Frédéric Thibault, Anne-Gaëlle Duriez (sous réserve).

**SAMEDI 19 OCTOBRE -
19 H 45 - SALLE 100**

**Fiction - Couleur - Tout public
Version originale français**

Réalisation : Arnaud Xainte
Avec des interventions de : Carole Weisweiler, Dominique Marny, Arielle Dombasle, Lucien Clergue, Jean-Charles de Castelbajac, Jean-Marc Lalanne, Pierre Borel.

Scénario : Jean-Frédéric Thibault

Image : Jean-Marc Selva

Montage : Stéphane Rolland

Musique : Interprétée par Christie Julien, musique additionnelle UNIPPM

Production : Laure Bernard/Arnaud Xainte Illégitime Défense

Distribution : Illégitime Défense



Little gay boy

PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **ANTONY HICKLING** France, 2013, 73'

C'est l'histoire du périple de Jean-Christophe, de sa naissance à sa renaissance.

Né d'une mère prostituée — que nous suivons l'espace d'un instant — et d'un père absent, J-C., à l'âge adolescent, expérimente sa sexualité et pousse les limites de son identité jusqu'au jour où il rencontre, finalement, ce père fantasmé. Entre violence crue et rêveries fantasmagoriques, JC devra trouver sa voie et se libérer progressivement des démons du passé.

L'univers baroque et stylisé d'Antony Hickling prend toute son ampleur dans ce long-métrage qui regroupe trois films courts, qui ont rencontré un large succès dans les festivals LGBT mondiaux.

On y découvre une vision du monde psychologique et poétique d'une grande originalité, qui ne peut laisser insensible. Il porte un regard neuf et très personnel sur les grandes questions liées aux sexualités divergentes, à travers une mise en scène très référencée, dont la richesse visuelle fourmillante éclate de façon d'autant plus spectaculaire que ces films sont fabriqués dans la plus stricte économie de moyens.

Antony Hickling a également réalisé le teaser du festival Chéries Chéris en 2011 et celui de la « Nuit des Serial Killers » cette année.

Un réalisateur à suivre — une révélation Chéries-Chéris!

RENCONTRE En présence de l'équipe.

**MERCREDI 16 OCTOBRE -
19 H 30 - SALLE 100**

**Fiction - Couleur - Interdit
au moins de 16 ans — Version
originale français et anglais sous-
titré français.**

Avant-première mondiale.

Réalisation : Antony Hickling
Interprétation : Gaëtan Vettier,
Amanda Dawson, Manuel Blanc, Gala
Besson

Scénario : Antony Hickling
Image : Christophe Rivoiron, Amaury
Grisel, Tom Chabbat

Musique : Arawn Kells, Julien Melique
Costumes : Izari Lechhab, Hervé
Delachambre

Production : Antony Hickling
Distribution : L'Harmattan



// CONTACT

20 ans de « Contact »

PREMIÈRE FRANÇAISE

>>> **HÉLOÏSE LESTER** France, 2013, 52'

Les droits et les libertés des personnes homosexuelles n'ont cessé d'évoluer durant ces quarante dernières années. De l'abolition de la loi classifiant l'homosexualité comme maladie mentale à l'ouverture du mariage et de l'adoption au couple de même sexe, rien n'aurait été possible sans le combat des associations.

Contact est une association qui a pour but, d'aider les familles à comprendre et à accepter l'homosexualité d'un des leurs, d'aider les homosexuels à communiquer avec leurs parents ou leurs proches et de lutter contre toutes les discriminations dont peuvent être victime les personnes LGBT.

Immersion au cœur de l'association Contact, dont les bénévoles: parents, homos, membres de la famille ou amis se démènent autour d'un mot qui manque bien souvent au sein de nos familles aujourd'hui, le dialogue.

Au travers cette mixité intergénérationnelle, regard sur des histoires de vie, d'acceptation, de fierté, de honte et surtout d'amour.

Aux prémices de l'égalité des droits où en est vraiment la société avec l'homosexualité?

RENCONTRE Séance suivie d'un débat avec l'association
Contact.

**SAMEDI 19 OCTOBRE -
14 H 30 - SALLE 100**

**Documentaire - Couleur - Tout
public - Version originale Français**

Réalisation : Héloïse Lester
Image : Héloïse Lester
Musique : Daphna Keenan
Production et distribution :
Association Contact France



REMERCIEMENTS: PHILIPPE JUBARD, DENIS GUÉGUIN, LOUIS DUPONT & LAURENCE REBOUILLOU.



Alain Guiraudie

par Xavier Leherpeur

Le critique de cinéma Xavier Leherpeur (Canal +, Studio CinéLive...) anime une séance exceptionnelle afin de dresser un premier bilan de l'œuvre du cinéaste aveyronnais, dont le film *L'Inconnu du lac* fut incontestablement l'un des moments forts de l'année cinématographique, et s'impose immédiatement comme une référence du cinéma LGBT. Il a également réussi l'exploit d'attirer un public bien plus large que les spectateurs concernés par son sujet. Ce sera l'occasion d'explorer les thèmes chers au réalisateur comme le rapport aux corps, à la nature, les genres cinématographiques, la lutte des classes, et de retracer les temps forts de sa carrière à travers des extraits de films commentés. Son tout premier court-métrage « *Les Héros sont immortels* » sera présenté en intégralité. Il est une sorte de prémices à *L'Inconnu du lac* vingt ans plus tôt.

Le Condamné à mort (extrait)

1965, 15'
Poème de Jean Genet dédié à son ami de prison Maurice Pilorge, condamné à mort.

Réalisateur : André Almuro **Musique :** André Almuro **Récitant :** Marcel Mouloudji **Production :** Disques Mouloudji **Distributeur :** Collectif Jeune Cinéma

Du sensationnisme au Dual Art (2^e partie)

2011, 25'
André Almuro, évoquant son parcours artistique et intellectuel, fait apparaître la permanence, dans son rapport à l'art, d'un tissage serré entre son esthétique et son existence charnelle, dans une relation qui a nourri finalement le concept de « Dual Art ».

Réalisateur : Philippe Jubard **Production :** Philippe Jubard avec l'aide de l'I - ACTE / Université de Paris 1 - CNRS.

Hors Jeux (extraits)

1980, 15'
Un été dans les paysages du sud de la France, onze garçons en quête de plaisir accomplissent des actions rituelles

Réalisateur : André Almuro **Musiques originales :** "Hors-Jeux" d'André Almuro, "Ausser spielen" de Philippe Jubard **Acteur :** André Almuro, Nicolas Doyon, François Galard, Philippe Jubard, Thierry Ledoux, Jean-Marie Leicknam, Rémy Leroy, Pierre Mage, Pascal Simon, Gilles Rey et un modèle filmé par Bernard Faucon. **Production :** André Almuro, Philippe Jubard avec l'aide du GREC.

Avis de recherche

1983, 15'
Un film né de la solitude d'un cinéaste en quête de l'ami.

Réalisateur : André Almuro **Production :** André Almuro

L'inopiné

1986, 10'
Corps - cosa mentale.

Réalisateur : André Almuro **Acteur :** André Almuro, Michel Bréard. **Production :** André Almuro

Le troisième œil

1989, 25'
Un manifeste du cinéma haptique.

Réalisateur : André Almuro **Acteur :** André Almuro, Jean-Luc Guionnet **Production :** André Almuro

JEUDI 17 OCTOBRE -
16 H 00 - SALLE 100

Fiction - Couleur et N&B - Interdit
au moins de 18 ans - VO français

>>> SÉANCE SPÉCIALE

Fils aîné d'une famille d'agriculteurs aveyronnais, Alain Guiraudie se nourrit, adolescent, de culture populaire (BD, séries télévisées, films de genre). Le bac en poche, il s'inscrit à l'université de Montpellier, où se développe surtout son goût pour le militantisme. Après avoir écrit plusieurs romans, jamais publiés, il réalise en 1990 un premier court métrage, *Les Héros sont immortels*, bientôt suivi de "Tout droit jusqu'au matin" et "La Force des choses". C'est avec le moyen métrage "Du Soleil pour les gueux" que la critique découvre avec ravissement le cinéma atypique d'Alain Guiraudie, quelque part entre le western moderne, le récit picaresque et le conte philosophique. Autre caractéristique de son univers, la volonté de représenter à l'écran la classe ouvrière, comme en témoigne "Ce vieux rêve qui bouge", moyen-métrage lauréat du Prix Jean-Vigo, très remarqué à la Quinzaine des Réalistes - Jean-Luc Godard parle même à son propos du "meilleur film du Festival de Cannes". Alain Guiraudie passe ensuite au long métrage avec *Pas de repos pour les braves*, Voici venu le temps, *Le Roi de l'évasion* (présenté à la 41^e Quinzaine des réalisateurs lors du Festival de Cannes 2009) et *L'Inconnu du lac*, sélectionné dans la section Un certain regard du Festival de Cannes 2013.

Les Héros sont immortels: La nuit, sur la place de l'église d'un village aveyronnais, deux gars attendent un troisième personnage...

RENCONTRE Séance animée par Xavier Leherpeur.



JEUDI 17 OCTOBRE -
18 H 15 - SALLE 300

France, 1991, 14' - Documentaire -
Couleur - Tout public - Version
originale Français

Réalisation : Héloïse Lester
Image : Héloïse Lester
Musique : Daphna Keenan
Production et distribution :
Association Contact France

RENCONTRE Séance animée par le CJC
Collectif Jeune Cinéma.



Le Voyage à Venise

>>> **JEAN-DANIEL CADINOT** France, 1986, 95'

Pionnier du X gay en France, Jean-Daniel Cadinot nous a offert trois décennies de plaisirs stylisés remplis de jeunes hommes d'ici et du Maghreb. Tourné en 1986, « Le Voyage à Venise » est emblématique de ses premiers films, ceux qui ont installé la « touche Cadinot » : un soin apporté à la photographie, aux décors, aux costumes... mais surtout une vraie intrigue et des scènes dialoguées comme seul le porno gay des 80's était capable de le faire. Imaginez un peu : en plein Carnaval de Venise, un fils de bonne famille échappe à l'autorité parentale et part à la recherche de son Casanova. Dans une ville en ébullition où les « Colombine » se transforment bien souvent en « Arlequin », Cadinot nous offre un feu d'artifice, une véritable fête des sens qui se finit en apothéose lors d'une orgie mémorable qui n'aurait pas déplu à Pasolini. Dès lors, revoir ce film aujourd'hui est autant un témoignage artistique qu'une fenêtre portée sur les fantasmes d'une époque, alors même qu'homosexualité et pornographie étaient beaucoup moins acceptées.

Les films de Jean-Daniel Cadinot sont disponibles en vidéo à la demande via les box sur « PinkX Gay VOD ». Ils sont également diffusés sur les chaînes du pack 2X Gay (PinkX et Man-X).

RENCONTRE Séance suivie d'un débat avec **François Orenn** (Associé et collaborateur artistique de Cadinot), **Cyrille Marie** (PinkTV) et **Hervé Latapie** (collectif Parlons Q).

SAMEDI 19 OCTOBRE -
22 H 15 - SALLE 300

Séance porno « Pink TV »
Fiction – Couleur – Interdit aux
moins de 18 ans.

Version originale français

Réalisation : Jean-Daniel Cadinot
Interprétation : Benjamin Fontenay,
Yannick Baud, Anton Piras, Marie-
Helene Chapel, Robert Marsan, Gerard
Nemour, François Chatelain...



Les Amazones de l'Ouest

>>> **MAXIMILIANO GONZÁLEZ** Argentine, 2012, 18'

"Amazones de l'Ouest" raconte l'histoire d'un groupe de travestis qui ont créé une coopérative textile dans la banlieue de Buenos Aires pour abandonner la prostitution de rue et être en mesure d'avoir un travail digne.

Avec très peu d'argent, marginalisés et victimes de violence tout au long de leur vie, ils luttent tous les jours dans leur petit atelier pour montrer à la Société qui les discrimine, qu'ils possèdent aussi leurs droits et rêvent d'un futur meilleur.

RENCONTRE En présence de **Bruce** et **Juliette Jung**
(sous réserve).

JEUDI 17 OCTOBRE -
15 H 30 - SALLE 300

Documentaire – Couleur – Tout public – Première française - Version
originale espagnol sous-titrée français

Réalisation, image et scénario : Maximiliano González Image : Lisandro Olivera
Montage : David Huergo Post-production : Virginia Mazzeo Distribution :
maximiliano.gonzalezj@gmail.com



Vos papiers

> **BRUCE** France, 2013, 36'

Photomaton croisés de 7 garçons et filles trans qui nous parlent de leur rapport aux papiers d'identité.

Documentaire – Couleur – Tout public - VO français

Réalisation : bruce Avec les entretiens de : Camille Rossard, Flo-René, Ju Santini, Kali, Ju, Samuel Atman, dürtal. Musique : Hi Fashion Production : Juliette Jung pour What The Film! Ventes Distribution : What The Film!

Un Gay à tout prix!

(Gay best friend) **PREMIÈRE FRANÇAISE**

>>> **DARREN STEIN** États-Unis, 2013, 92'

Laquelle des trois filles les plus populaires du lycée décrochera cette année le G.B.F., l'accessoire indispensable à leur popularité? Qu'est-ce qu'un G.B.F.? Un Gay Best Friend tout simplement. Mais la compétition n'est pas simple puisqu'aucun des garçons de l'école n'a fait son coming out... Parmi les candidats potentiels, l'extraverti Brent se verrait bien se lancer tandis que Tanner, son très timide copain, préférerait continuer à rester invisible. Sauf que le hasard va en décider autrement et que c'est Tanner que les filles s'arrachent et transforment en bimbo boy, provoquant la jalousie de Brent...

Teen comédie acidulée qui a tout pour ravir les fans de Glee, Gay Best Friend est un film pop qui s'amuse des clichés, aussi bien ceux sur l'homosexualité que ceux sur la popularité, ceux sur les gays et la mode ainsi que ceux sur l'homophobie de certains groupes religieux. Les jeunes comédiens pleins de charme qui interprètent cette histoire aux multiples rebondissements y ont visiblement pris beaucoup de plaisir. Quant au réalisateur, auteur de plusieurs teen movies populaires dans les années 90 (dont Jawbreaker), il fait là son come-back derrière la caméra avec une jubilation intacte. Un pur moment de légèreté, de fête, de joie et d'optimisme, idéal pour clore cette édition de Chéries Chéris!

RENCONTRE Cérémonie de clôture et remise des prix.

DIMANCHE 20 OCTOBRE

20 H 00 - SALLE 500

Fiction - Couleur - Tout public
- Version originale anglais sous-titrée français. **Première Française**

Réalisation : Darren Stein
Interprétation : Michael J. Willett (Tanner), Natasha Lyonne (Mrs Hoegel), Sasha Pieterse (Fawcett), Xosha Roquemore (Caprice), Paul Iacono (Brent Van Camp), Evanna Lynch (McKenzie Price), Megan Mullally (Mrs Van Camp), Joanna "Jojo" Levesque (Soledad), Rebecca Gayheart (Mrs Daniels), Andrea Bowen (Shley), Jonathan Silverman (M. Daniels), Molly Tarlov (Sophie)
Scénario : George Northy.
Image : Jonathan Hall.
Musique : Brian H. Kim.
Production : School Pictures, Parting Shots Media, Logolite Entertainment.
Ventes internationales : The Film Collaborative



20 ans de Contact	89	Jenny Bel'Air	80
7 ^e ciel	56	Last Summer	30
Adults only	56	Lesbiana : une révolution parallèle	45
Agathe et Lou	68	Little Gay Boy (1,2,3)	88
Alain Guiraudie	91	Little Gay Boy 3	61
Alaska is a drag	66	Little lies	58
Allez	72	Ma nuit avec Andrew Cunanan	53
Amazones de l'Ouest (Les)	93	Maillot de bain (Le)	61
André Almuro	90	Maison vide (La)	67
Angélique	69	Mathi(eu)	64
Annalyn	71	Moi, Luka Magnotta	51
Atomes	59	Monster	81
Baby your Frozen	64	Morgan	31
Bleus cycle	75	Mr Angel	46
Bobo (a man apart)	67	My Brother the Devil	32
Bouddhi Bouddha	69	My name is love	65
Boygames	65	Ne te retourne pas	71
C'est une petite chambre aux couleurs simples	75	Noor	34
Cannibal	52	Opium	35
Chaleur humaine	58	Petit Cœur	71
Concussion	22	Polaroid Song	25
Corps perdus	59	Pulsions	82
Cruising	78	Qui a peur de Vagina Wolf ?	36
Daniel	60	Rencontres d'après minuit (Les)	38
Dean & Chlorine	63	Rue Curiol	46
Dernier Match (Le)	24	Sarah préfère la course	40
Diaboliques (Les)	79	Separata	72
Dinde (La)	37	Seul ensemble	57
Dirty talk	66	Seul le feu	74
Drops	62	Social Butterfly	71
Egg	64	Teens like Phil	65
Electric Indigo	74	The Comedian	41
Elle + Elle : Leur histoire d'amour	25	Time Bomb	45
Elle ou il	63	Turning	47
Extrasystole	68	Two Mothers	42
Free Fall	26	Un gay à tout prix !	94
Gerontophilia	16	Une longue journée qui s'achève	84
Hard	52	Unfinished : Exploring the transgender Self	62
Hazel	60	Vecinas	73
Honey Killer	50	Vito	48
I am Divine	44	Vos papiers	93
In the Name of	27	Voyage à Venise	92
Inconditionnel	28	Where are the dolls ?	73
Interior. Leather Bar	29	Wildness	49
Jean Cocteau : Je reste avec vous	86		

Remerciements

- Bertrand Delanoë, Maire de Paris
- Bruno Julliard, adjoint au Maire de Paris chargé de la Culture et Anne Lehut
- Michel Gomez, Fanny Cohen et la Mission Cinéma de la Mairie de Paris
- Philippe Lasnier, Conseiller de Bertrand Delanoë
- Jean-Paul Huchon, président du Conseil Régional d'Île-de-France
- Julien Dray, vice-président chargé de la culture et des nouvelles technologies de l'information et de la communication
- Olivier Bruand et le Conseil Régional Île-de-France
- Antoine Trotet, Cyril Cornet, Matthieu Langlois, Catherine Ernatus et la Direction Régionale des Affaires Culturelles Île-de-France
- Patrice Gaudineau, Chantal Belloc, Hervé Baudouin et Sida Info Service
- Laurence Herszberg, Séverine Le Bescond, Gilles Rousseau, Anne Coulon, Sylvie Devilette, Nathalie Roth, Yseult de Pelichy, Anna Fontaine et toute l'équipe du "Forum des images"
- Pascal Houzelot et Nicolas Maille de Pink TV
- Yannick Barbe, Louis Maury, Eric Lapotre, Silvain Zimmermann, Alexandre Roche et Têtu
- 13ème Rue
- Garance Mathias et Jean-Charles Colin, Centre LGBT Paris-Île-de-France
- Rémi Calmon et le SNEG
- SOS Homophobie
- Association Contact et tous les bénévoles
- L'Inter-LGBT, Thomas Fouquet et toutes les associations membres
- David Dibilio, Samuel Guignet, Lucille Bluzat et l'INPES
- Les Barbieturix
- Nicole Fernandez Ferrer du Centre Simone de Beauvoir
- Elisabeth Lebovici
- Le Studio Harcourt
- Alain Burosse et l'Étrange Festival
- Randia Nina Peccoud de l'ambassade des États-Unis
- Jocelyne Dupoire
- Floriane N'Guyen
- Antoine Léovac,
- Alexandre Litwak
- Cornélia Quehenberger
- Octi Nyx
- Jeanne de France
- Kay Garnellen
- Kristina Dariosecq
- Amina & Sylvain
- Hélène Hazera
- Reinaldo Lorenzo et Le Toro
- Alain Bartolo et Zelink
- Alain Languille et la FNAC
- La Berlinale
- Pascal Potier/Visual Press Agency
- Christophe Martet
- Act Up-Paris
- Daniel Chabannes, Corentin Sénéchal ainsi que toute l'équipe d'Epicentre
- Bambi et Sébastien Lifshitz
- Malika Khelfa
- Le Latina
- Carole Weisweiler
- Philippe Jadin et Charles Langhenderies
- Pierre Bergé
- Anne-Gaëlle Duriez et le Comité Jean Cocteau
- Gilles Wullus
- Anthony Hickling
- Zino Touafek, couturier, designer
- Les réalisateurs-trices, producteurs-trices, distributeurs-trices qui nous ont permis d'obtenir les films.

DÉCOUVREZ LA COLLECTION DVD **KMBO** LA NOUVELLE VAGUE DU CINÉMA GAY

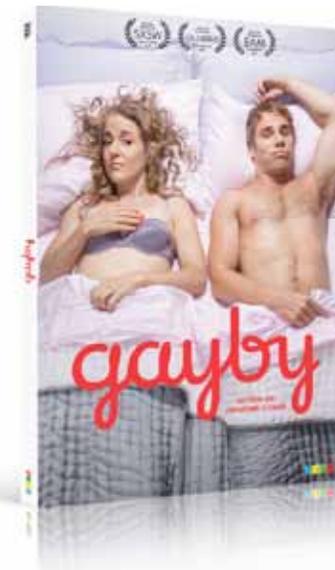
BIOPIC / JAMES DEAN



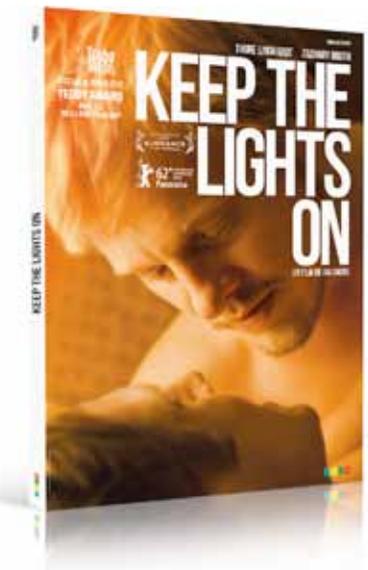
PORN GAY / AUTEUR



COMÉDIE / SEXFRIEND



AMOUR / PASSION



LA MARCHÉ DES TRANS, DES INTERSEXES, ET DE CELLES ET CEUX QUI LES SOUTIENNENT

EXISTRANS#17



19 OCTOBRE 2013

Save the date !

www.existrans.net

Le Collectif Existrans (www.existrans.net) organise depuis 1997 l'Existrans, la marche des trans et de celles et ceux qui les soutiennent. Une fois encore, le collectif soutient la campagne internationale Stop Trans Pathologization 2012, "campagne pour la dépathologisation des identités trans" (www.stp2012.info) <<http://www.stp2012.info/>> . Nous avons choisi de nous aligner sur cette campagne, car nous partageons ses objectifs, dont les principaux sont le retrait du trouble de l'identité de genre de la nomenclature des maladies (le DSM de l'American Psychiatric Association, sa prochaine version révisée paraîtra en 2013, et le CIM de l'Organisation Mondiale de la Santé, à paraître en 2015). Le documentaire projeté, destiné à la télévision, décrit d'ailleurs des parcours hospitaliers FIM et MIF dans le cadre du GRETIS à Lyon. L'intérêt de ce film est de montrer ce qu'on ne voit pas d'habitude: les psys qui décident pour nous. Ce film n'est pas la voix des trans mais il nous apprend à connaître nos ennemis. Pour nous, c'est un témoignage, même si, bien sûr, nous ne nous reconnaissons pas dans le point de vue adopté par la caméra et le commentaire doloriste et pathologisant. Il n'y a pas un problème trans, il y a un problème non-trans: regardez-les décider à notre place.

BON DE COMMANDE

Bon de commande à envoyer accompagné d'un chèque à l'ordre de KMBO à l'adresse : KMBO 61, rue de Lancry 75010 PARIS
Merci de préciser vos noms et coordonnées :

Prénom/Nom :

Adresse :

Code Postal : Ville :

Email :

S'inscrire à la newsletter KMBO : OUI NON

FILM	PRIX TTC	QUANTITÉ	TOTAL
JOSHUA TREE 1951 UN PORTRAIT DE JAMES DEAN	19,90 €		
I WANT YOUR LOVE	19,90 €		
GAYBY	19,90 €		
KEEP THE LIGHTS ON	19,90 €		

FRAIS DE PORT : FRANCE MÉTROPOLITAINE 4€ / DOM-TOM, ÉTRANGER 6€
GRATUIT À PARTIR DE 2 DVDS ACHETÉS

TOTAL €

sero+es

ni plus, ni moins

**UNE QUESTION ?
DES CONSEILS.**

 **Sida Info Service.org**
0 800 840 800
Appel confidentiel, anonyme et gratuit

